

Perspectiva Mundial

Exclusivo
en español

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

El Salvador: ¿Próximo Vietnam?

Texto completo de documento secreto
del Depto. de Estado revela planes de guerra
de Washington en Centroamérica



- Detalles de la intervención de Estados Unidos
- Análisis de la situación en Guatemala, Honduras, Nicaragua, México, Venezuela, Costa Rica, Panamá, y Ecuador
- La verdad sobre el aislamiento de los militares salvadoreños y el amplio apoyo al Frente Democrático Revolucionario

¿Por qué amenaza Moscú a los obreros polacos?

A Nuestros Lectores

Resultados de la campaña de ventas de la prensa socialista

Por Martín Koppel

Recientemente terminó la campaña de ventas de la prensa socialista en Estados Unidos llevada a cabo durante diez semanas este otoño. Partidarios y militantes del Socialist Workers Party y de la Young Socialist Alliance vendieron un total combinado de 7634 suscripciones al semanario *Militant* y a *Perspectiva Mundial*. Dentro del total, *PM* obtuvo 894 nuevos suscriptores. Estas cifras representan el 95% de una meta combinada de ocho mil suscripciones a nivel nacional. *Perspectiva Mundial* se había sentado el objetivo de ganar 1 200 nuevos suscriptores, logrando el 74% de su meta.

Dados los crecientes ataques por parte de la patronal y el gobierno contra los trabajadores, y dada la importancia de movilizar la más amplia solidaridad con las luchas revolucionarias en Centroamérica y el Caribe, dirigimos el grueso de nuestros esfuerzos hacia los obreros industriales y las comunidades de habla hispana en treinta y tres ciudades del país.

De los 894 nuevos lectores, 82 —o sea el 9%— son sindicalistas, especialmente automotrices, ferrocarrileros, del acero, y maquinistas. Equipos de distribución de la prensa socialista también vendieron *Perspectiva Mundial* en las comunidades mineras del cobre de Utah, Arizona y Nuevo México, y entre los trabajadores

agrícolas del Valle Imperial en California.

Más de 100 de los nuevos suscriptores son activistas de los comités de solidaridad con Nicaragua, El Salvador, Guatemala, o Vieques. En Nueva York, por ejemplo, la mayor parte de los dirigentes de los movimientos de solidaridad son lectores de *Perspectiva Mundial*.

La campaña tuvo además un aspecto internacional —recibimos pedidos de suscripciones de España, así como de México, la República Dominicana, Perú, Guatemala, Uruguay, y Colombia, entre otros países.

Uno de los principales logros de la campaña de ventas fue que hizo llegar a los trabajadores de habla hispana la alternativa socialista en las elecciones norteamericanas. *PM* publicó extensos reportajes sobre la campaña de Andrew Pulley y Matilde Zimmermann, postulados por el Socialist Workers Party a presidente y vice presidenta de Estados Unidos, y junto con *PM* se distribuyeron grandes cantidades de literatura socialista en español.

Mientras ha concluido una campaña de ventas, *Perspectiva Mundial* continúa sus esfuerzos por dar a conocer la verdad y ayudar a organizar las luchas del pueblo trabajador y sus aliados. A nuestros nuevos y antiguos lectores les decimos: Intégrate como activista, poniéndote en contacto con el local socialista más cercano (ver directorio en la página 31). □

Índice

Cierre de la edición: 13 de diciembre de 1980

EXCLUSIVO	16	Documento secreto del Departamento de Estado norteamericano—Texto completo
ANÁLISIS	3	¿Por qué Moscú amenaza a Polonia?—por Fred Feldman
ESTADOS UNIDOS	5	Reportaje especial sobre las tareas del Socialist Workers Party—por Harry Ring
	13	Complot vs. Nicaragua tramado en Nuevo Orleans—por John R. Kemp y Pierre V. Degruy
	32	Llamado de estudiantes salvadoreños a la juventud norteamericana—por Fernando Torres
EL CARIBE	9	Duvalier arresta a cientos de haitianos—por Ernest Harsch
NICARAGUA	10	Gran paso hacia la unidad obrera—por Lars Palmgren
	12	Entrevista a Iván García, secretario general de la Central Sandinista de Trabajadores
GRANADA	14	Campaña masiva para la erradicación del analfabetismo—por Ernest Harsch
CHINA	29	El proceso de la "Banda de Los Cuatro"—por David Frankel
EUROPA OCCIDENTAL	30	Carta abierta de los presos irlandeses en Long Kesh

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. En Nicaragua: Pedro Camejo, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: José G. Pérez. Jefe de redacción: Aníbal Yáñez. Circulación: Martín Koppel. Comité de redacción: Richard Ariza, Pedro Camejo, Steve Clark, Agnes Chapa, Roberto Kopec, Martín Koppel, Héctor Marroquín, Fernando Torres y Aníbal Yáñez. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado *Perspectiva Mundial*.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 4, No. 23, December 29, 1980.

Perspectiva Mundial is published in New York every other Monday by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Offices at 408 West Street, New York, N.Y. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

TO SUBSCRIBE: For one year send \$16 to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y., 10014. Requests for airmail subscription rates, change of address, and all other correspondence should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

Articles from *Perspectiva Mundial* may be reproduced citing the source.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT NEW YORK, N.Y.

¿Por qué Moscú amenaza a Polonia?

El Kremlin está dándole armas propagandísticas al imperialismo

Por Fred Feldman

NUEVA YORK, 12 de diciembre—Enfrentados a un movimiento sindical anti-estalinista que ya cuenta con varios millones de miembros y cuya fuerza crece cada día, la burocracia soviética ha tomado pasos hacia una intervención militar masiva contra los trabajadores de Polonia.

Han salido a luz reportes sobre concentraciones de tropas de la Unión Soviética y Alemania Oriental cerca a las fronteras polacas. Se ha informado inclusive que los reservistas en Alemania Oriental, Checoslovaquia y la Unión Soviética han sido llamados al servicio militar activo.

El 5 de diciembre, tuvo lugar una reunión de los gobiernos del Pacto de Varsovia (la Unión Soviética, Polonia, Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría, y Rumania), los que declararon que "el pueblo polaco puede contar firmemente con el apoyo y con la solidaridad fraterna" de los países del Pacto de Varsovia. Según el torcido vocabulario del estalinismo, dicha "solidaridad" viene en la punta de las bayonetas. Amenazas similares precedieron la invasión de Checoslovaquia por los ejércitos del Pacto de Varsovia en 1968.

El alto mando militar polaco ha estado emitiendo comunicados casi a diario, amenazando con tomar medidas contra el movimiento sindical. Altos funcionarios polacos han indicado que el gobierno tendría "el derecho y el deber" de solicitar

ayuda militar de las otras dictaduras estalinistas si se viera amenazado el "socialismo" —es decir el dominio de la burocracia. El mismo partido comunista polaco, sin embargo, está profundamente dividido. Muchos miembros están a favor de que se den mayores concesiones a los trabajadores.

Responden los trabajadores

Los dirigentes de la confederación sindical independiente Solidaridad por el momento han hecho un llamado a los trabajadores a que eviten las huelgas. Están decididos a mantener la unidad del movimiento y a no darle a la burocracia pretextos para atacar. Pero los trabajadores están muy lejos de haber sido intimidados por las amenazas del régimen. Más de 300 mil personas se reunieron frente al astillero de Gdansk el 7 de diciembre para conmemorar a los trabajadores caídos en luchas anteriores. El 8 de diciembre, el dirigente de Solidaridad, Lech Walesa, advirtió que, "Si el gobierno no cesa sus provocaciones, Solidaridad golpeará muy seriamente; participará todo el país. No queremos huelgas, pero las soluciones tendrán que adaptarse a las circunstancias". Añadió que "no se puede usar la fuerza para hacer que la gente trabaje eficientemente. La fuerza no es la solución".

Golpe a los obreros del mundo

Al igual que la invasión de Checoslovaquia en 1968 y de Hungría en 1956 por el Kremlin, una acción militar de la Unión

Soviética contra los trabajadores polacos asestaría un golpe brutal a la revolución mundial, un golpe contra los trabajadores de todo el mundo. En particular, una invasión soviética les daría en bandeja de plata a los gobernantes yanquis una valiosa arma propagandística que utilizarían en sus intentos por socavar la oposición en Estados Unidos a sus propios planes guerreristas. Se les facilitaría a los yanquis aumentar su intervención militar en apoyo a la dictadura asesina en El Salvador.

Nada causaría tanto daño a la causa del socialismo ante los ojos de los trabajadores del mundo como el espectáculo de la entrada de tanques soviéticos para aplastar a la clase obrera polaca, dizque para "proteger al socialismo".

Para justificar una invasión de Polonia, el Kremlin da a entender que los trabajadores Polacos se han convertido en "contrarrevolucionarios" envueltos en un complot por restaurar el capitalismo. Pero lejos de querer entregar la economía a corporaciones privadas, lo que quieren los obreros polacos es que la economía nacionalizada y planificada esté dedicada a cumplir las necesidades de los obreros, de los campesinos, y de la juventud. Quieren derechos democráticos y una voz en las decisiones del gobierno. En otras palabras, luchan por el socialismo.

La burocracia del Kremlin pagará un elevadísimo precio si decide invadir. Provocará el odio de trabajadores en todo el mundo. Por otro lado, los imperialistas

Obreros del sindicato independiente Solidaridad en un mitin de masas.

Der Spiegel



yanquis, europeos y japoneses ya están utilizando las amenazas de Moscú contra Polonia como pretexto para acelerar la carrera armamentista, y preparando sanciones económicas y políticas contra la Unión Soviética.

Los obreros polacos resistirán

El pueblo trabajador polaco seguramente pondrá una fuerte resistencia a cualquier invasión. En 1956, Moscú se preparaba para invadir a Polonia en respuesta a una rebelión que llevó al poder a una ala del Partido Comunista que se pensaba era demasiado independiente de Moscú. Manifestaciones masivas, huelgas, la formación de consejos obreros, y las acciones de un sector del gobierno encaminadas a armar a los trabajadores, forzaron a Moscú a replegarse. Hoy los sindicatos anti-estalinistas están profundamente arraigados en Polonia. El movimiento actual es tan amplio, mejor organizado, y mucho más independiente del régimen burocrático que en 1956. Está encontrando simpatía entre el pueblo trabajador de Europa Oriental y en la Unión Soviética (especialmente en los estados del Báltico y Ucrania).

Moscú sabe que no podría aplastar al movimiento obrero en Polonia sin una lucha larga, difícil, y costosa, que socavaría aún más el dominio estalinista en todo el bloque soviético.

En juego el poder

Pero a pesar de los enormes riesgos, los burócratas del Kremlin parecen haberse encaminado hacia un intento de aplastar a los trabajadores polacos. Esto se debe a que para la burocracia soviética la lucha polaca representa una amenaza a su dominio y sus privilegios, y para ellos esta amenaza pesa más que los riesgos de una intervención.

Las castas privilegiadas que gobiernan en Polonia —así como en la Unión Soviética y los demás países de Europa Oriental— siguen en el poder porque les niegan a los trabajadores todo derecho de auto-organización y expresión propia. Cuando los trabajadores comienzan a sentir su propia fuerza y a imponer su derecho de gobernar, se desmorona la casta burocrática. Este proceso ya está en marcha en Polonia, y se vio anteriormente en Hungría y Checoslovaquia. Experiencias pasadas han demostrado que la casta burocrática puede ser apuntalada solamente mediante la intervención de una fuerza externa —el ejército soviético.

Una victoria para los trabajadores en Polonia hará surgir movimientos similares en Europa Oriental y en la misma Unión Soviética. Movilizaciones de esta envergadura en la URSS causarían la caída casi segura de los burócratas.

La burocracia no tiene la estabilidad de una clase capitalista

El hecho de que la burocracia de Europa Oriental y la Unión Soviética debe recurrir

a métodos totalitarios es una señal de su debilidad y vulnerabilidad social. Le faltan la estabilidad y el poder de base económica que tiene una clase dominante como los capitalistas estadounidenses.

En Estados Unidos, la propiedad privada de los medios de producción permite a la clase capitalista explotarnos y tomar todas las decisiones políticas y económicas claves —por encima de las elecciones y las limitadas libertades de expresión y de prensa que existen. Pero cuando los trabajadores comienzan a desafiar el dominio capitalista, encuentran que los capitalistas no vacilan en tratar de deshacerse de las libertades democráticas. Instituyen una represión totalitaria que bien puede superar la de los estalinistas. (Alemania bajo Hitler y El Salvador hoy son sólo dos ejemplos.)

En un país capitalista las relaciones económicas cotidianas —el hecho de que *nosotros* sobrevivimos solamente si trabajamos para *ellos*, y de que *ellos* son los propietarios de lo que *nosotros* producimos— refuerza continuamente el poder político de los capitalistas. Los aumentos de la productividad aumentan la riqueza de la clase dominante, y le dan más instrumentos para explotarnos a nosotros y a los pueblos de todo el mundo.

Los estados obreros

La situación es otra en la Unión Soviética y Europa Oriental. La eliminación del capitalismo en la Unión Soviética después de 1917 y en Europa Oriental después de la Segunda Guerra Mundial crearon una estructura económica —la industria nacionalizada y la economía planificada— que beneficia al pueblo trabajador. La consolidación del dominio burocrático en la Unión Soviética después de la muerte de Lenin en 1924, y en Europa Oriental bajo la ocupación soviética a finales de los años 40, no eliminó esta estructura económica progresista. Por esto los socialistas decimos que estos regímenes son *estados obreros*.

Las economías nacionalizadas y planificadas hacen posible avances sin precedentes hacia la eliminación de la pobreza y la desigualdad. Pero el dominio de la casta burocrática es un obstáculo. Como los capitalistas, los burócratas viven lujosamente gracias a lo que producen los trabajadores. Pero las fábricas, las minas, y las granjas no son *propiedad* de la burocracia. No pueden heredárselas a sus hijos ni hacer con ellas lo que les plazca. Los burócratas no juegan un papel necesario —son parásitos. Trastornan la economía en su búsqueda de privilegios, por su corrupción, por su irresponsabilidad y maladministración, y ante todo, al silenciar la voz de las clases productoras. Como la burocracia puede asegurar su posición privilegiada solamente mediante su control totalitario del aparato del estado, no puede permitir elecciones libres, ni partidos que no estén bajo el dedo de los estalinistas, ni una prensa libre, ni sindicatos libres, ni otros

medios por los cuales el pueblo trabajador podría desafiar su poder.

Desafío fundamental

Pero los efectos de los aumentos en la riqueza y en la productividad en un estado obrero son lo contrario de lo que pasa bajo el capitalismo. El hecho de que Polonia ha progresado de ser un país relativamente atrasado antes de la Segunda Guerra Mundial a ser hoy una moderna potencia industrial con una clase obrera altamente productiva, ha socavado el poder de la burocracia y fortalecido el de los trabajadores. Estos avances ayudan a entender el por qué de la organización y la confianza propia de los trabajadores polacos —su convicción de que ellos pueden ser los gestores de la sociedad socialista.

La formación de sindicatos fuertes en Polonia representa un desafío directo, masivo y consciente por parte de millones de trabajadores al dominio burocrático. El hecho de que Polonia es un estado obrero ayuda para entender por qué este movimiento opera a un nivel mucho más alto, política y socialmente, que los sindicatos en Estados Unidos. Bajo condiciones de propiedad privada de la industria, nuestros sindicatos se han visto limitados a negociar salarios, horarios, y condiciones de trabajo, sin tener ni voz ni voto en las decisiones de qué producir o por qué. Pero los sindicatos anti-estalinistas en Polonia plantean directamente el derecho del pueblo trabajador a determinar las prioridades de producción y la política gubernamental.

Lech Walesa articuló claramente esta diferencia en una entrevista reciente: "En nuestro país, las cosas son mucho más sencillas que en Occidente, porque todos nosotros formamos el estado. . . . No hay nadie entre nosotros y el estado, ningún dueño de fábrica".

Una lucha por el socialismo

Tass, la agencia de noticias soviética, dijo el 8 de diciembre que el movimiento sindical en Polonia estaba en manos de "grupos contrarrevolucionarios" que buscan derrocar "el socialismo". Estas son burdas calumnias.

Los obreros polacos y sus aliados son los únicos guardianes verdaderos de las conquistas de la revolución polaca, incluyendo la economía nacionalizada y planificada. Son los burócratas —en Polonia y Moscú— los que socavan y ponen en peligro estas conquistas. Son los gobernantes estalinistas los que representan el privilegio, la desigualdad, y el gobierno por una minoría. Son ellos los que usan medidas represivas para tratar de transformar a los trabajadores en autómatas al servicio de los administradores que se dan la buena vida. Esto es lo contrario del socialismo. Los trabajadores polacos están luchando por acabar con todo esto, y los burócratas lo saben.

¡Manos fuera de Polonia!



Ahora la CIA, el FBI, y la migra estarán en el banquillo de los acusados

Por Harry Ring

Una reunión ampliada del Comité Nacional del Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores) de Estados Unidos se celebró en Nueva York del 15 al 17 de noviembre. Además de los miembros del comité, participaron los organizadores de los locales del SWP de todo el país y los dirigentes de las fracciones que tiene el SWP en diversas industrias.

Un punto central de la agenda fue la organización de una extensa campaña política en torno al pleito entablado por el partido contra el gobierno federal que estará ante el tribunal el 16 de marzo de 1981.

Ventas de nuestra prensa y giras

Se acordó ampliar la venta de suscripciones al semanario *Militant*, que informará extensamente sobre el juicio cada semana. *Perspectiva Mundial* también se sumará a esta campaña, ofreciendo a sus lectores reportajes regulares a lo largo del juicio. Dirigentes del SWP saldrán en gira por todo el país para dar informes sobre el caso. Además de los reportajes de la prensa socialista, habrá literatura para distribuir ampliamente, con un enfoque especial en las cuestiones políticas involucradas en el juicio.

Para financiar esta campaña, se acordó reunir un fondo especial de 75 mil dólares. Este dinero complementará la campaña económica del Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos (PRDF), que sufragará los gastos legales. El fondo del partido será lanzado en un mitin nacional sobre el juicio, a ser realizado durante la convención nacional de la Young Socialist Alliance (YSA—Alianza de la Juventud Socialista) en Indianápolis del 27 al 30 de diciembre.

La YSA es uno de los co-demandantes en el pleito, que exige al gobierno 40 millones de dólares por los daños y perjuicios causados por el hostigamiento ilegal, el espionaje, los allanamientos, la fabricación de cargos, las órdenes de deportación, y otros crímenes cometidos por varias agencias policíacas. También exige un interdicto judicial permanente a todas estas actividades que atentan contra los derechos civiles y políticos de los trabajadores.

Larry Seigle, miembro del Comité Político del SWP, dio el informe sobre el pleito. Seigle enfatizó la importancia de utilizar las semanas que quedan antes del inicio del juicio para movilizar el máximo apoyo público al pleito. Los militantes del SWP y la YSA propagandizarán el caso donde sea que lleven a cabo sus actividades políticas,

especialmente entre sus compañeros de trabajo.

A popularizar el socialismo

Esto también nos dará una extraordinaria oportunidad para popularizar las ideas socialistas que son, en esencia, el punto central del juicio. Al explicar estas ideas en el contexto de una lucha efectiva contra los esfuerzos del gobierno por frenarlas, se dará mayor fuerza de atracción al programa socialista.

El pleito contra el gobierno, incluyendo la CIA, el FBI, la migra, y otras agencias, fue entablado hace años, en 1973. Ahora el pleito será juzgado, anotó Seigle, en un momento en que la lucha de clases cobra fuerza a escala mundial. Las potencias imperialistas, con el capitalismo yanqui a la cabeza, enfrentan las fuerzas revolucionarias en ascenso. Los imperialistas perti-

México. Bustin es una residente permanente de Estados Unidos, nacida en Escocia. La migra ahora está tratando de establecer que puede ser deportada por ser miembro del SWP y la YSA.

Lo importante del caso de Bustin, explicó Seigle, es que ella es como muchísimos otros trabajadores y trabajadoras en este país. Bustin trabaja en las minas de carbón. Se opone al servicio militar obligatorio y es activista en el movimiento por los derechos de la mujer. Ayudó a organizar la reciente conferencia sindical sobre la energía segura en Pittsburgh. Lucha activamente contra los racistas del KKK. Y, agregó Seigle, "es una militante sindical, cree que su sindicato, el United Mine Workers, no debe arrodillarse ante los patrones del carbón cuando se discuta el próximo contrato colectivo el 27 de marzo de 1981".

Reportaje especial

La dirección del Socialist Workers Party plantea las principales tareas del partido en el próximo período en Estados Unidos.

pp. 5-8

nazmente hacen lo que pueden para impedir los avances de las fuerzas revolucionarias y frustrar el mayor desarrollo de una dirección revolucionaria internacional.

Dentro de Estados Unidos, continuó Seigle, la clase obrera y las minorías oprimidas enfrentan una ofensiva patronal cada vez más voraz, ligada a la ofensiva capitalista a nivel mundial. En esta lucha los patrones utilizan dos instrumentos claves. Uno son las fuerzas represivas legalmente constituidas —el FBI, la migra, la policía local, los tribunales con sus interdictos antiobreros, etcétera. Y mancomunados a éstas, despliegan fuerzas represivas extralegales como el Ku Klux Klan, los nazis, y las pandillas de contrarrevolucionarios exiliados como los asesinos Omega 7. Estas fuerzas operan con el aval y la protección de la policía.

La lucha contra las deportaciones

En la lucha contra las medidas reaccionarias del gobierno federal, subrayó Seigle, la defensa de los socialistas Marian Bustin y Héctor Marroquín asume especial importancia. Marroquín está actualmente apelando una orden judicial de deportación a

Al mismo tiempo que surge una creciente ola de violencia contra los negros anotó Seigle, el gobierno amenaza con levantar cargos contra el dirigente negro Jesse Jackson, acusándolo de ser un "agente extranjero" no registrado porque defiende los derechos del pueblo palestino. Seigle también indicó que Mel Mason, miembro del SWP y concejal elegido en el municipio de Seaside, California, ha sido víctima de hostigamientos y campañas anticomunistas.

Una respuesta combativa

Al poner al gobierno en el banquillo de los acusados, dijo Seigle, el caso del SWP y la YSA cobra interés especial para los activistas en el movimiento negro, para los militantes sindicales, para los latinos y otros que enfrentan deportaciones, así como para otros que el gobierno tiene en la mira. El caso, dijo Seigle, "convencerá a la gente que sí se puede dar una respuesta combativa. Pondremos un ejemplo de lo que puede hacerse". Al incluir a la migra como uno de los acusados en el pleito, prosiguió, el juicio asume una dimensión internacional.

Uno de los principales objetivos del SWP



Fred Stanton/Perspectiva Mundial

BROOKLYN NAVY YARD—El FBI y la Inteligencia Naval forzaron el despido de estos trabajadores del astillero a fines de noviembre. Días después los trabajadores ganaron su reposición y sus salarios caídos, descubriendo un complot que buscaba sabotear el sentimiento antiguerra de los trabajadores y marineros. De izq. a der., Susan Wald, Robert Dees, Steve Smith, Marilyn Vogt, Bill Henry. Reportaje completo en el próximo número de 'PM'.

es ayudar a avanzar el desarrollo de una dirección revolucionaria mundial. A lo largo del juicio, el partido estará luchando por su derecho legal, libre de hostigamiento y espionaje, de colaborar con secciones de la Cuarta Internacional y otras fuerzas revolucionarias a escala mundial.

Hemos anticipado, informó Seigle, que el principal argumento del gobierno en el caso —cuya intención es justificar sus actividades ilegales contra el SWP— serán las perspectivas y actividades internacionales del partido. Los socialistas defenderán su derecho a unir puños y brazos con revolucionarios de todo el mundo, explicando que la solidaridad internacional es el único camino adelante para los trabajadores norteamericanos, así como para los trabajadores del mundo.

Esto, enfatizó Seigle, va más allá del derecho del SWP a colaborar con sus camaradas en la Cuarta Internacional, participar en sus conferencias, etcétera, pese a que existen leyes reaccionarias en Estados Unidos que le prohíben pertenecer formalmente a la organización revolucionaria mundial. Lo que está también en juego es el derecho de los trabajadores norteamericanos a participar en campañas internacionales de solidaridad con las revoluciones en El Salvador, Nicaragua, Granada, y Cuba. Está en juego el derecho a participar en acciones conjuntas con el movimiento obrero de Gran Bretaña en contra de la instalación de bases para misiles nucleares norteamericanos; acciones conjuntas de solidaridad con los mexicanos en la lucha contra las deportaciones de los indocumentados; de colaboración con sindicalistas canadienses, muchos de los cuales son miembros de los mismos sindicatos internacionales que los trabaja-

dores en Estados Unidos.

En las cuatro a seis semanas que se calcula durará el juicio, los socialistas presentarán las ideas que el gobierno ilegalmente ha tratado de proscribir. Se escucharán testimonios de dirigentes del SWP y la YSA, así como de miembros que han sido víctimas especiales del gobierno.

Seigle informó que el *Militant* planea cubrir detallada y extensamente el desarrollo del juicio. Las páginas del *Militant* serán la principal fuente para conocer la historia completa del proceso. *Perspectiva Mundial* también se unirá a este esfuerzo.

Por otra parte, el SWP participará en campañas electorales a nivel municipal y estatal en 1981. Estas campañas tendrán un valor incalculable para dar a conocer el juicio.

Craig Gannon, miembro del Comité Nacional del SWP, también presentó los planes para otras actividades relacionadas con el juicio. Gannon señaló lo que están haciendo los mineros socialistas alrededor del caso de Marian Bustin como un ejemplo de lo que pueden lograr otros obreros industriales del partido en sus centros de trabajo. Gannon informó que en varias áreas se están planeando grandes mítines destacando el juicio, en conjunción con la organización de jornadas especiales de educación socialista.

La Regional del SWP en Chicago/Gary está planeando un evento de este tipo para el sábado 13 de diciembre, para dar publicidad al pleito antes de que comience el juicio. La Regional del SWP en Nueva York/Nueva Jersey auspiciará una conferencia educacional para toda la Costa Este, del 31 de enero al 1 de febrero, con un gran mitin sobre el caso el 31 de enero. □

Perspectiva Mundial

es tu revista



Si te solidarizas con la revolución en Nicaragua y las luchas populares en El Salvador—si rechazas los planes militaristas de Washington—si quieres desenmascarar las mentiras de la prensa burguesa sobre Irán y Afganistán—si piensas que los sindicatos deben ser instrumentos de lucha de los trabajadores—si apoyas la lucha por la liberación de la mujer—si repudias el racismo—si crees en la alternativa socialista—*Perspectiva Mundial* es tu revista.

¡Todo lector un distribuidor!

Quiero distribuir *Perspectiva Mundial* en mi centro de trabajo o estudio. Envíeme un paquete de:

- ☐ 5 ejemplares
- ☐ 10 ejemplares
- ☐ — ejemplares

El costo es de 35 centavos de dólar por ejemplar. Te mandaremos una factura por cada envío.

Perspectiva Mundial
408 West Street
Nueva York, N.Y. 10014 EUA

El SWP profundizará su actividad en lucha contra racismo y militarismo

Los dirigentes del Socialist Workers Party aprobaron un informe por Craig Gannon, miembro del Comité Nacional del partido, sobre una serie de actividades en que participará el SWP desde ahora hasta su convención nacional en agosto de 1981.

La lucha contra la conscripción

El SWP y la Young Socialist Alliance seguirán participando activamente en la lucha contra el servicio militar obligatorio. En enero el gobierno reiniciará al registro para la conscripción. Como muchos otros jóvenes, los socialistas en edad para ser conscriptos se negarán a inscribirse. Gannon enfatizó la importancia de impulsar la participación más amplia posible en la lucha contra el servicio militar obligatorio, involucrando en especial a miembros de sindicatos. Una actividad inmediata en la que ya están trabajando los socialistas es la organización de la conferencia nacional contra la conscripción, que se celebrará en Detroit, estado de Michigan, del 14 al 16 de febrero.

En defensa del derecho al aborto

En enero habrá una serie de actividades en desafío a las fuerzas antiaborto. Es importante, dijo Gannon, que miembros de la Organización Nacional para las Mujeres (NOW) y de la Coalición de Mujeres Sindicalistas (CLUW) busquen el apoyo de sus organizaciones para las actividades.

Otra fecha importante será el 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer. Gannon sugirió que ese día se podrían organizar eventos educativos sobre los avances que están logrando las mujeres en Cuba, Granada, y Nicaragua.

La sección del informe de Gannon sobre la lucha por la liberación del pueblo negro asumió mayor importancia con el anuncio ese mismo día que los miembros del Ku Klux Klan y el Partido Nazi que asesinaron a cinco luchadores antirracistas en Greensboro, Carolina del Norte, el año pasado habían sido exonerados de todos los cargos. El Comité Nacional decidió inmediatamente organizar las protestas nacionales más enérgicas posibles contra este ominoso acto.

Combatiendo la violencia racista

Anotando la extensión de la violencia racista contra las comunidades negras por todo el país, Gannon denunció que el impulso para esto lo daban la violencia "oficial" de policías asesinos en ciudades como Miami, y los crecientes ataques contra los derechos de los negros por parte del Congreso, los tribunales, y la Casa Blanca. Pero, enfatizó Gannon, el pueblo está



Osborne Hart/PM

Ante los crecientes ataques de la clase dominante contra los derechos del pueblo negro, hay un auge de protestas de éste último. Aquí, estudiantes negros en Washington en septiembre protestando el cierre de escuelas negras.

organizando su respuesta. En muchas ciudades, dijo, hay un auge de protestas por parte de los negros. Los socialistas tenemos la gran responsabilidad de aprender de estas luchas locales y organizar apoyo para las mismas.

Activistas negros además han lanzado un partido nacional negro, independiente de los demócratas y los republicanos.

Gannon también anotó que actualmente hay pleitos judiciales en decenas de ciudades en torno a la desegregación de las escuelas. Subrayó la necesidad de lograr la participación de los sindicatos en la lucha por el *busing* (el transporte de estudiantes en autobús a distintas escuelas para lograr la desegregación), y la igualdad en la educación. En Boston y otras áreas, los sindicatos han respondido positivamente a estas iniciativas. Si los socialistas llevan esta cuestión a sus centros de trabajo, se puede conseguir apoyo y aún más participación sindical.

Gannon sugirió que las ramas del Socialist Workers Party debían organizar actos de conmemoración del aniversario del asesinato de Malcolm X el 21 de febrero, marcando la relevancia de las luchas y las ideas de ese dirigente revolucionario negro.

Por otra parte, al participar en las elecciones locales de 1981, dijo Gannon, el SWP deberá prestar atención especial a las áreas donde el KKK o los nazis postulen candidatos. Ambos grupos han indicado

que tienen la intención de incrementar sus actividades electorales, y donde sea posible el SWP debe presentar candidaturas socialistas que podrán ser un polo organizativo para una respuesta combativa.

La lucha contra la energía nuclear

Una parte importante del informe de Gannon tuvo que ver con la lucha contra la energía nuclear. Remarcó que las enardecidas protestas tras el último accidente en la central nuclear de Indian Point en Nueva York son un índice del creciente sentimiento antinuclear. En este contexto, continuó, la exitosa conferencia obrera en octubre en Pittsburgh sobre la energía segura asume una importancia especial.

Papel central de los mineros

Los mineros del carbón jugaron un papel central en esa conferencia. Mediante su participación explicaron que proponen el carbón como una alternativa a la energía nuclear no simplemente porque les proporcionará más empleos a ellos, sino porque están preocupados por la seguridad y el futuro de sus hijos.

Todos los aspectos de la conferencia en Pittsburgh, dijo Gannon, confirmaron que el movimiento obrero puede y debe tomar el liderazgo en la lucha contra la energía nuclear, y que los mineros del carbón, los ferrocarrileros, y otros sindicalistas jugarán un papel central en esta lucha. □

Apoyo a la revolución en las Américas una campaña primordial del SWP

Joel Britton y Mac Warren informaron sobre el trabajo de los socialistas en solidaridad con las revoluciones en Granada, Nicaragua y Cuba, y con las luchas revolucionarias en marcha en El Salvador y Guatemala.

Britton explicó por qué tales campañas de solidaridad están al centro del trabajo del partido: "Los países revolucionarios de Granada, Nicaragua, y Cuba necesitan nuestro apoyo activo. Están sometidos a ataques constantes del imperialismo, de los gobiernos capitalistas latinoamericanos dominados por Estados Unidos, y de las bandas de exiliados contrarrevolucionarios", declaró. "Y ahora para impedir la extensión de la revolución a El Salvador y Guatemala, los imperialistas han lanzado una ofensiva general para ahogar en sangre la revolución salvadoreña". La solidaridad activa y visible con estas revoluciones "es un deber elemental para nosotros como internacionalistas", señaló.

Dar a conocer la verdad

El eje de este trabajo es el dar a conocer la verdad sobre estas revoluciones, y exigir el cese a la intervención estadounidense que respalda a los militares asesinos en el poder en El Salvador.

Britton informó sobre la creación del Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES) en Estados Unidos, que ahora coordina la solidaridad a nivel nacional desde oficinas en Washington y otras ciudades. Este amplio movimiento se está construyendo en base a los esfuerzos de activistas en las comunidades salvadoreñas de este país y el trabajo de otros comités de solidaridad y grupos religiosos.

Los comités contra la conscripción y los comités de solidaridad con El Salvador han empezado a coordinar sus actividades, indicó Britton, entendiendo la importancia que tienen las actividades de cada uno de los movimientos para el otro, con el objetivo común de poner fin al intervencionismo militar norteamericano. Reforzar esta alianza natural es una tarea clave de los socialistas, dijo Britton.

Trabajo de solidaridad en los sindicatos

El impulso a las actividades de solidaridad dentro de los sindicatos es de suma importancia para los obreros socialistas. "Los trabajadores de base necesitan conocer los hechos sobre la represión en El Salvador y las luchas de los obreros y campesinos en ese país. Distribuyendo nuestra prensa, así como la nueva publicación quincenal *El Salvador Alert!* editada por CISPES, podemos impulsar discusiones en nuestros sindicatos sobre cómo

ayudar a nuestros hermanos y hermanas salvadoreños", dijo Britton. "Podemos empezar a contrarrestar el escandaloso respaldo que la mesa directiva de la central sindical AFL-CIO le ha brindado a la junta".

Las actividades de solidaridad con la revolución sandinista en Nicaragua siguen siendo una tarea vital para nosotros, enfatizó Britton. Indicó que la campaña de Antojos para Nicaragua, anunciada por el sindicato de trabajadores de acero USWA, es una en la que están participando activamente los militantes obreros del SWP. Este esfuerzo coincide con el "Año de la Salud" en Nicaragua, y si se lleva la campaña a las bases del sindicato puede resultar de gran ayuda para el pueblo nicaragüense a la vez que se dan a conocer las conquistas de la revolución.

Britton hizo hincapié en dos actividades de solidaridad con Cuba revolucionaria. Una es la conferencia nacional contra el bloqueo estadounidense, que tendrá lugar en Washington en febrero de 1981. Otra es una conferencia nacional sobre la educación en Cuba que se celebrará en Boston en enero. Por otra parte, en 1981 el SWP y la

YSA organizarán visitas de miembros y amigos del partido y de la agrupación juvenil a Cuba, Nicaragua y Granada, para ver de primera mano las conquistas de esas revoluciones. *Perspectiva Mundial*, el *Militant*, y el *Young Socialist* auspiciarán giras para coincidir con la conmemoración del Día de Sandino en Nicaragua en febrero, con la celebración del segundo aniversario de la revolución granadina en marzo, y con las celebraciones del Primero de Mayo en Cuba.

Solidaridad con Granada

Mac Warren, habiendo regresado recientemente de una visita a la isla de Granada, informó sobre las tareas necesarias para la defensa de esa revolución. Enfatizó que la solidaridad con Granada ha asumido mayor importancia ya que el imperialismo ha lanzado una campaña para aislar a la isla y frenar la extensión de su ejemplo a otras partes del Caribe.

Además el gobierno estadounidense sigue abrigando a Eric Gairy, el ex dictador de Granada. Ha rechazado la petición de extradición que hizo el nuevo gobierno revolucionario de la isla, y permite que Gairy organice fuerzas contrarrevolucionarias en Estados Unidos.

La forma más importante de impulsar la solidaridad con Granada, informó Warren, es la construcción de la Sociedad de Amistad Estados Unidos-Granada. Debido a que Granada es el primer país negro de habla inglesa donde los obreros y los campesinos han tomado el poder, la revolución granadina tiene un poder de atracción muy especial para el pueblo negro norteamericano, indicó Warren. La Sociedad de Amistad tiene el potencial de lograr la participación de amplios sectores de la comunidad negra, así como de sindicatos, organizaciones estudiantiles, partidos de izquierda, etcétera.

Warren y Britton centraron sus informes sobre Granada, Nicaragua y El Salvador, tocando también las tareas necesarias en relación a la lucha del pueblo de Guatemala. Pero ambos dejaron bien claro que la solidaridad con Cuba revolucionaria será clave en días venideros. Britton anotó que Washington más y más trata de culpar a Cuba por los avances populares en el Caribe y Centroamérica, y que el imperialismo está reforzando su campaña de hostilidades contra la revolución cubana. Así como Cuba, Granada y Nicaragua están firmemente comprometidos cada uno a la defensa de todos ellos, para los socialistas en Estados Unidos la defensa de todas estas revoluciones es una tarea central única. □

¡YA SALIÓ!

\$1.25

EL SALVADOR un pueblo en lucha



artículos de
**Perspectiva
Mundial**

Pídelo a Pathfinder Press, 410 West St.,
Nueva York, N.Y. 10014. \$1.25 más 75¢
por envío.

Duvalier arresta a cientos de haitianos

Ola represiva busca aplacar auge de protestas sociales

Por Ernest Harsch

Ante la más recia oposición a la dictadura haitiana en una década, el presidente vitalicio Jean-Claude Duvalier desencadenó el 28 de noviembre una vasta operación represiva contra la prensa independiente y los activistas políticos de oposición. Agentes de la policía y miembros de las bandas asesinas paramilitares, los temibles Tontons Macoutes, allanaron residencias, edificios, y oficinas de prensa, deteniendo a centenares de personas. Fueron arrestados periodistas, activistas políticos y pro derechos humanos, doctores, maestros, estudiantes de medicina, y escritores. Otros críticos del gobierno se han visto forzados a irse a la clandestinidad. La policía atacó con particular ferocidad a los medios de comunicación, cerrando emisoras de radio y periódicos.

En un intento de justificar la represión, el jefe de la policía de Port-au-Prince, el coronel Jean Valmé, declaró que "todos los detenidos son comunistas". Funcionarios gubernamentales aseveraron en privado que los arrestados habían estado implicados en un plan de secuestrar a tres embajadores. No fue presentada ninguna evidencia.

Esta operación masiva de represión en Haití demuestra el carácter fraudulento de la supuesta liberalización pregonada por Duvalier hace dos años. En este período, les fue permitido a periodistas y políticos haitianos expresar algunas leves críticas al régimen, pero dentro de parámetros bien marcados. Apenas tres días antes de que comenzara la ola de detenciones, el canciller Georges Saloman decía que "La libertad de expresión es mayor ahora que nunca antes en nuestra historia pasada, y tenemos la intención de consolidar ese progreso".

En el curso de los últimos meses, sin embargo, la oposición al régimen había alcanzado dimensiones muy perturbadoras para Duvalier. En septiembre, durante tres días estallaron protestas contra la brutalidad de los Tontons Macoutes en la población de Gonaïves. Una semana después, centenares de manifestantes se volcaron a las calles de Les Cayes, al sur, protestando una decisión gubernamental de retirar su subsidio a la industria local del aceite de vetiver. Poco después 300 escolares protestaron en una manifestación contra una reforma educativa impuesta arbitrariamente.

La prensa independiente y de oposición informó sobre estos acontecimientos en mayor detalle que de costumbre, atacando a la dictadura. En septiembre, el semana-



PORT-AU-PRINCE—La policía ataca a las personas que esperaban a los refugiados de Cayo Lobos.

rio *Fraternité*, editado por un líder del Partido Social Cristiano, Grégoire Eugène, publicó un artículo fustigando los fracasos de la dinastía Duvalier en los últimos veintitrés años. *La Conviction*, periódico del Partido Demócrata Cristiano de Haití (PDCH), reprodujo un afiche en el que aparecen una serie de dictadores recientemente derrocados, cada uno tachado, con Duvalier en medio de ellos sin marca alguna. La leyenda decía "Ya no caben los dictadores".

Sylvio Claude junto con cuarenta partidarios fueron detenidos el 13 de octubre. El PDCH inmediatamente convocó a una manifestación que según cálculos movilizaría a 10 mil personas, pero las amenazas del gobierno forzaron al partido a cancelarla.

El *Haiti Observateur*, publicado en Nueva York, describe en su edición del 31 de octubre el clima que reinaba en la capital haitiana: "Crece la tensión en Port-au-Prince, donde las calles están desiertas a las nueve de la noche. Por todas partes se ven soldados y milicianos (Tontons-Macoutes) con equipo de combate, incluyendo cascos de acero. Las tropas han ocupado el local del partido de Sylvio Claude y rodeado la sección Fontamara de la capital, donde se encuentran las residencias de Sylvio Claude y Grégoire Eugène".

Dos semanas después del arresto de Sylvio Claude, el ejército abrió fuego contra un barco lleno de refugiados, matando a diecinueve personas. "La ciudad está iracunda", dijo a el *Haiti Observateur* un reportero clandestino.

Pese al clima de intimidación, siguieron las señales de oposición al régimen. El 24 de octubre fue leída por estaciones de radio independientes una petición firmada por centenares de personas exigiendo la excarcelación de Yvens Paul, un popular comentarista de radio que había sido detenido y torturado. Según el reverendo Jean-Juste del Centro de Refugiados Haitianos en Miami, también circulaba en Haití una petición exigiendo la renuncia de Duvalier. Centenares de personas, dijo Jean-Juste, hacían cola en las calles para firmar.

El incidente que más directamente parece haber motivado la masiva operación represiva del 28 de noviembre fue la extensa publicidad que se le dio a la expulsión de más de 200 refugiados haitianos de la isla de Cayo Lobos, en las Bahamas. Los refugiados fueron embarcados de vuelta a Haití. El incidente, que para muchos haitianos fue una desgracia nacional, produjo toda una serie de comentarios en la prensa haitiana sobre los extremos de riqueza y miseria en el país. El canciller Saloman reconoció que este fue un factor que llevó a la represión, acusando a los periodistas de excesos en sus críticas a la crisis económica de Haití y por responsabilizar de ella al gobierno.

La ola de detenciones y expulsiones en Haití inmediatamente produjo protestas por parte de organizaciones de exiliados haitianos en Estados Unidos. En una conferencia de prensa en Miami, Jean-Juste llamó a una campaña internacional para exigir la libertad de todos los presos políticos en Haití. □

Gran paso hacia la unidad obrera

En marcha el proyecto de la Coordinadora Sindical de Nicaragua

Por Lars Palmgren

MANAGUA—El 16 de noviembre, unos doscientos delegados, representando prácticamente a todos los sindicatos y las centrales obreras en Nicaragua, concluyeron muy exitosamente la Primera Asamblea de Unidad Obrera "Carlos Fonseca Amador", después de dos días de sesiones en esta ciudad, estableciendo la Coordinadora Sindical de Nicaragua (CSN). El acto constituyó la primera discusión organizada entre los varios grupos dentro del movimiento obrero nicaragüense desde el triunfo de la revolución el 19 de julio de 1979.

Los delegados vinieron en representación de la Central Sandinista de Trabajadores (CST), la Asociación de Trabajadores del Campo (ATC), la Confederación General del Trabajo-independiente (CGT-i), la Central de Acción y Unidad Sindical (CAUS), el Frente Obrero (FO), la Federación de Trabajadores de la Salud (FETSA-LUD), la Central de Unidad Sindical (CUS), la Asociación Nacional de Educadores de Nicaragua (ANDEN), y la Unión de Periodistas de Nicaragua (UPN).

También participaron representantes de la mayoría de los sindicatos locales no afiliados. La única federación sindical que rehusó aceptar la invitación de participar en el encuentro fue la Central de Trabajadores de Nicaragua (CTN).

Crecimiento del movimiento obrero

El movimiento sindical en Nicaragua ha crecido tremendamente desde la caída de Somoza. Antes del triunfo de la revolución, sólo el 7.5% de los trabajadores urbanos estaban organizados en sindicatos, y sólo cincuenta locales sindicales estaban registrados con el Ministerio de Trabajo.

Hoy, alrededor del 80% de la fuerza laboral en las ciudades está organizada en 529 sindicatos. La mayoría de los nuevos sindicatos se han afiliado a la Central Sandinista de Trabajadores, que agrupa al 82.2% de todos los obreros sindicalizados. La CGT-i, que le sigue en tamaño, agrupa al 4.8% de los obreros sindicalizados.

La asamblea, convocada por iniciativa de la CST, discutió los problemas sociales que enfrenta la revolución hoy día, y las actitudes de los trabajadores hacia esos problemas. Las discusiones contribuyeron a resolver muchas actitudes antagónicas y sectarias que han existido entre las organizaciones participantes.

Las sesiones también ayudaron a vencer toda una serie de malentendidos y malinterpretaciones de las verdaderas posiciones de los diferentes grupos y creó un clima de



Barricada

Trabajadores de la Standard Steel en Nicaragua

Los obreros y campesinos, vanguardizados por el FSLN, conquistaron el poder popular con su lucha y están dispuestos a defenderlo fortaleciendo su unidad de clase contra las maniobras de la burguesía como Robelo y su Movimiento Democrático Nicaragüense.

cooperación fraternal que casi no había existido desde la caída de Somoza.

Al final de la asamblea fue adoptada una línea de acción común en torno a cuatro puntos propuestos por la CST. Estos cuatro puntos fueron: "el aumento de la producción y la productividad; el mejoramiento de las condiciones de trabajo y los servicios sociales y . . . el aumento salarial de acuerdo a la situación económica de Nicaragua; el mantenimiento de una estricta disciplina revolucionaria en los centros de trabajo"; y el arresto de los conflictos laborales sin parar la producción". Los delegados también discutieron documentos presentados por la CAUS y el FO.

El sentido unitario que predominó en la conferencia fue expresado en los discursos de apertura por parte de los comandantes sandinistas Víctor Tirado López y Daniel Ortega, y de los miembros del Gobierno de Reconstrucción Nacional, Arturo Cruz y Rafael Córdova Rivas.

Objetivos estratégicos comunes

Ortega hizo referencia a las diferencias y discusiones que se han dado entre el FSLN y otras corrientes políticas dentro del movimiento sindical. "A fin de cuentas", dijo Ortega, "estas contradicciones no son más que contradicciones naturales, las que se producen entre nosotros. Pero tenemos objetivos estratégicos que tienen que ver con los intereses de los trabajadores, con los intereses de los campesinos, con los

intereses de los explotados que son mucho más fuertes que las contradicciones".

Fueron estos objetivos estratégicos comunes los que predominaron en la conferencia. Esto también se vio reflejado en el hecho que los discursos de clausura de la conferencia fueron presentados por los dirigentes de la CGT-i, CUS, FO, y CAUS, y no la CST o algún otro sindicato sandinista.

La organización de la asamblea permitió la discusión más amplia posible. Los participantes se dividieron en cinco comisiones de trabajo, cada una de las cuales discutió a fondo los cuatro puntos propuestos por la CST.

Pude observar la discusión en una de las comisiones durante los dos días que duró la conferencia. Esta comisión incluía representantes de todas las centrales sindicales que asistieron, así como un delegado de un sindicato local afiliado a la CTN, la única central que no asistió.

También estuvieron presentes delegados de algunos grandes centros de trabajo, como Metasa, el taller metal-mecánico más grande del país; Fabritex, la fábrica de textiles más grande; Prolacsa, la sucursal nicaragüense de la Nestlé; la central azucarera Benjamín Zeledón; y otros.

Las discusiones reflejaron un tremendo deseo de unidad, incluso durante los debates más agitados. El tono de los participantes, aunque franco y abierto, siempre fue fraternal y respetuoso. Y en vez de encu-

brir las diferencias, se puso énfasis en la clarificación de las mismas para así poder elaborar una posición unitaria en torno a aquellos puntos en los cuales existía un verdadero acuerdo.

Productividad y producción

El primer punto bajo discusión, la cuestión de la productividad y la producción, fue motivo de gran interés, ya que ambas han bajado desde el triunfo de la revolución. Los delegados discutieron cómo revertir esta situación. Algunos inicialmente enfocaron la cuestión responsabilizando a los trabajadores mismos por la baja en la producción. Sostuvieron que los trabajadores habían abusado de las libertades conquistadas por la revolución, interpretándolas como una libertad de no trabajar.

Sin embargo, la mayoría de los delegados enfocaron el problema desde otro punto de vista. Dijeron que aunque se dan abusos de la libertad, la baja en la productividad tenía causas mucho más profundas. Lo más importante, señalaron, es la contradicción existente entre la libertad que se ha conquistado y el hecho que las relaciones capitalistas de producción persisten en las fábricas.

La manera de resolver este problema, explicaron, es mediante el impulso a la participación y el control de los obreros sobre la producción. Ya han habido muchos ejemplos de mayor control obrero, a través de la formación de consejos y comités de producción, y de asambleas de reactivación económica. Pero la mayoría de estos han funcionado solamente en el sector estatizado de la economía, el Área de Propiedad del Pueblo (APP). Estas experiencias son desiguales y no han sido sistematizadas. Un delegado de Prolcsa, Jaime Pérez, contó cómo los trabajadores allí ganaron después de una lucha el derecho a tener acceso a los libros de contabilidad de la empresa, como parte central de su lucha por el control obrero. Explicó que esto les había ayudado a entender mejor el funcionamiento de la fábrica y que había llevado a un incremento en la productividad.

La comisión recomendó que fueran creados varios mecanismos de control obrero, como una manera clave de aumentar la productividad, mejorar los métodos de trabajo, y llenar las normas de producción. También recomendó que se diera mayor formación técnica a los trabajadores.

En la discusión sobre el segundo punto —el mejoramiento de las condiciones de trabajo y los servicios sociales, y el aumento salarial de acuerdo a las condiciones económicas del país— los delegados enfocaron la cuestión desde el punto de vista de la situación económica que enfrenta Nicaragua. Pero para esto, anotaron, los sindicatos deben tener mayor acceso a la información necesaria.

Con este fin se propuso, y se aceptó, crear una comisión compuesta por representantes de los sindicatos, el Ministerio

de Trabajo, y el Ministerio de Planificación, para recoger la información relevante de manera que los sindicatos puedan formular las normas adecuadas en lo referente a los aumentos salariales.

La salud y la higiene ocupacional también fue uno de los principales temas de discusión. Uno de los legados del medio siglo de somocismo son las terribles condiciones existentes en los centros de trabajo. Ya se han realizado serios esfuerzos para mejorar estas condiciones. Por ejemplo, el Ministerio de Trabajo ha organizado seminarios en muchos centros de trabajo, y muchos sindicatos han establecido comités que tratan el problema de la salud ocupacional.

Pero, como dijo uno de los delegados, los esfuerzos hasta la fecha no han sido suficientes. Señaló que “si queremos cumplir en el aumento de la producción y la productividad, se hace necesario el mejoramiento de las condiciones de trabajo”.

Por lo tanto la conferencia decidió “ejercer una mayor presión ante los administradores y los empresarios para el cumplimiento de las disposiciones del Departamento de Seguridad Ocupacional del Ministerio de Trabajo”. También pidió de los inspectores del ministerio más firmeza, y que se obligara a los patrones el cumplimiento de la ley.

La discusión sobre el mantenimiento de la disciplina revolucionaria en el trabajo planteó diversos problemas. Unos delegados vincularon la falta de disciplina laboral a las actitudes generales de la población en la vida diaria.

Necesidad de autodisciplina

Un delegado, tomándose a sí mismo como ejemplo, dijo a la comisión que, al igual que muchos de sus compañeros antes de la revolución, él tomaba mucho. Así evitaba no solo sus obligaciones como revolucionario, sino además sus obligaciones como padre y como esposo. Muchos compañeros todavía toman demasiado, dijo, y ese es un problema de disciplina que afecta todos los aspectos de la vida.

Continuó enfatizando que el mejoramiento de la disciplina en los centros de trabajo debía ir acompañado por un proceso educativo encaminado a cambiar también muchos otros aspectos de la vida diaria.

Hubo bastante desacuerdo entre los delegados sobre el papel que debían jugar los administradores en el mantenimiento y el control de la disciplina. Algunos plantearon que los administradores debían jugar el papel primordial.

Pero la mayoría de los delegados estuvo en desacuerdo. Un delegado de Metasa, Emilio Solís, señaló que la disciplina en el trabajo sólo podía ser mejorada si surgía de una decisión tomada por los mismos trabajadores. Describió la experiencia en Metasa, donde una asamblea de trabajadores adoptó una serie de reglas disciplinarias. Debido a que estas reglas habían sido

elaboradas por los mismo trabajadores, fueron aplicadas mucho más efectivamente.

Bajo este punto, como en otros, se discutió la educación política de la clase obrera. Un delegado de la CGT-i, por ejemplo, anotó que para que los trabajadores se sintieran participantes y fuerza motriz de la revolución, era necesario combinar la participación directa de los trabajadores en la fábricas con la información constante sobre las metas de la revolución y el papel de los trabajadores en el logro de estas metas mediante la producción.

Se había esperado que el último punto en el programa, sobre la resolución de conflictos laborales sin interrumpir la producción, sería el tema de los más acalorados debates. La discusión se llevó a cabo teniendo como trasfondo las huelgas organizadas por la CAUS a comienzos de año, la denuncia que hizo la CST de esas huelgas, y el arresto y la subsiguiente excarcelación de algunos de los dirigentes de la CAUS.

Pero a medida que avanzó la discusión, quedó claro que esas diferencias habían sido en gran parte rebasadas. Los debates acalorados que se dieron fueron más bien debido a argumentos mal formulados, no a diferencias reales entre los delegados.

Las huelgas un último recurso

Todos los delegados estuvieron de acuerdo en que la huelga es una conquista histórica del movimiento obrero, que siempre debe ser defendida. Pero todos los delegados también estuvieron de acuerdo que en el actual período de transición en Nicaragua, la huelga debe ser un último recurso de los trabajadores.

Iván García, secretario general de la CST, expresó las opiniones de todos los delegados cuando declaró que “antes de ir a la huelga hay que agotar todas las otras posibilidades de arreglar el conflicto”.

Allan Zambrana del CAUS se refirió directamente a las huelgas organizadas por su organización cuando indicó que en algunos casos se había abusado de la huelga. Agregó que muchas veces las huelgas ocurren independientemente de lo que digan los dirigentes sindicales, ya que “son producto de las condiciones objetivas de un sistema donde aún existe la explotación”.

La conferencia por otra parte adoptó una moción condenando las maniobras de sectores de la burguesía contra la revolución. La asamblea reiteró su apoyo al FSLN, al Gobierno de Reconstrucción Nacional, y al Consejo de Estado.

La conferencia concluyó en una nota de combativo optimismo. El avance hacia la unidad fue simbolizado por los nueve miembros de la mesa directiva de la asamblea, quienes representando a todas las centrales obreras exceptuando a la CTN, alzaron sus puños entrelazados en un gesto unitario, mientras los trabajadores coreaban “¡Viva la unidad obrera!” □

Sindicatos consolidan la revolución

Habla Iván García, secretario general de la Central Sandinista

A continuación presentamos una entrevista con Iván García, secretario general de la Central Sandinista de Trabajadores (CST) de Nicaragua. La entrevista fue realizada en el mes de septiembre en Managua por Lars Palmgren, colaborador sueco de 'Perspectiva Mundial'.

Pregunta. ¿Podrías darnos una idea del nivel de sindicalización actual en Nicaragua?

Respuesta. Con el triunfo de la revolución se presenta un salto cuantitativo en el desarrollo organizativo de los trabajadores. En épocas de la dictadura, el nivel organizativo era aproximadamente del 7.5 por ciento de la masa trabajadora nicaragüense. Hoy con el triunfo de la revolución popular sandinista podemos decir que las diferentes centrales sindicales han logrado aglutinar en su seno al 70 ó 75 por ciento de la masa laboral.

P. Los que no están organizados, ¿se encuentran en algún sector específico?

R. Fundamentalmente los sectores que no se encuentran organizados son los que funcionan en las pequeñas empresas, por las dificultades que esto conlleva.

Consideramos que en estos momentos la tarea prioritaria es consolidar lo que se encuentra organizado, dándole prioridad a la industria de mayor desarrollo. En la

medida en que nosotros logramos organizar a los trabajadores, en esa medida logramos impulsar las tareas que demanda la reconstrucción nacional y la reactivación económica.

P. La misma situación económica ha creado una serie de conflictos durante este primer año. En algunos casos, la falta de cuadros de la CST ha aumentado estos problemas. ¿Qué balance hace la CST sobre estas experiencias?

R. La CST ha venido realizando durante este año un árduo trabajo de orientación política dentro de la fuerza laboral, por el bajo nivel político de los trabajadores nicaragüenses. El desarrollo de la clase obrera es sumamente joven. No podemos hablar de una clase obrera desarrollada con las condiciones de dependencia. Eso va acompañado con un espíritu altamente economicista, que ha sido impregnado en el movimiento obrero de parte de otras corrientes sindicales.

También cabe señalar la falta de experiencia de muchos compañeros en la CST. Hasta ahora hacen la tarea de organización con la mayor voluntad, con la mayor disposición revolucionaria, pero arrastran una limitación.

Pero a pesar de esos conflictos, los trabajadores —cuando se les plantea la situación real del país— logran comprender, logran ubicarse. Entonces, la experiencia que hemos adquirido es que a los trabajadores debe hablárseles la política de la ver-

dad. Debe exponérseles la realidad económica que estamos viviendo.

P. ¿Qué experiencias ha tenido la CST en cuanto al control obrero de la producción?

R. En todas las empresas donde los trabajadores tienen una participación directa en la administración de la empresa, se han dado pasos cualitativos. Se ve la diferencia de manera transparente. Podemos mencionar muchas empresas —como Textiles Nicarao, el Ingenio Benjamín Celedón y el Ingenio Germán Pomares Ordóñez— donde los trabajadores han tenido una participación directa en la administración de la empresa y donde existen consejos de administración.

Los compañeros han comenzado a elaborar una guía de la participación de los trabajadores en la empresa y acerca de las asambleas de reactivación, para que los trabajadores vayan preparándose para alcanzar una mayor participación en la administración de las empresas que le pertenecen al pueblo.

P. Has estado hablando del sector nacionalizado, del Área de Propiedad del Pueblo. ¿Me imagino que en el sector privado la cosa es algo más complicada?

R. En cuanto a las empresas privadas, la burguesía se opone a que los trabajadores tengan una participación directa. Ahí lo que hacemos es orientar para que los trabajadores ejerzan una vigilancia constante que permite detectar cualquier maniobra de la burguesía para entorpecer la marcha de la producción. Y así hemos visto cómo los trabajadores han sido capaces de descubrir una serie de maniobras tendientes a descapitalizar las empresas, por ejemplo cuando los empresarios están dejando arruinar la maquinaria de determinada industria solamente para boicotear la producción. Como consecuencia de esta vigilancia obrera hemos visto como más de alguna empresa ha sido confiscada.

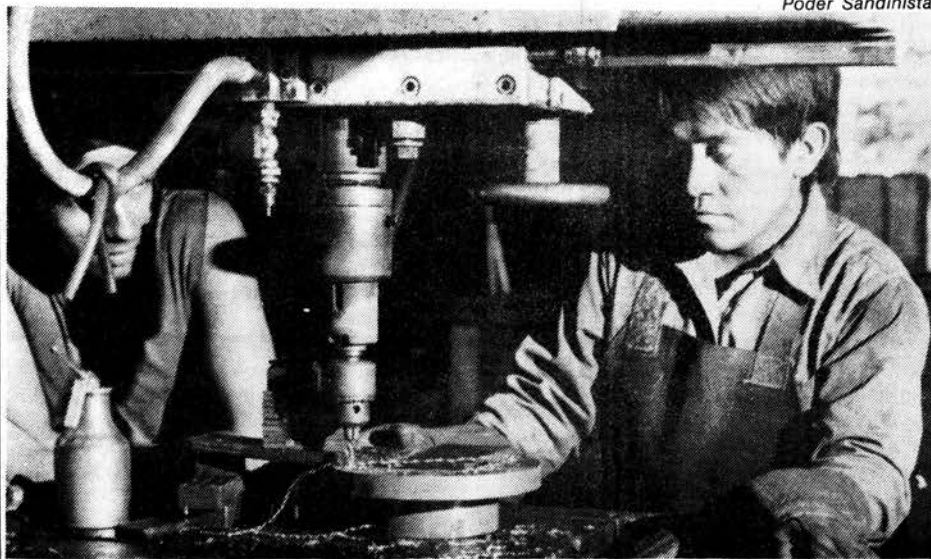
P. ¿Cuál es el papel que se ve para los sindicatos en el futuro, cuando se haya superado la difícil etapa inicial de la reconstrucción económica?

R. Creemos que los sindicatos tendrán que jugar un papel determinado en el desarrollo de los planes que elabore la revolución popular sandinista. Sus tareas tendrán siempre que ir dirigidas en dos direcciones: en primer lugar, trabajar árdidamente para consolidar la revolución; y también tendrán los sindicatos que tener

La industria metal-mecánica en la nueva Nicaragua se empieza a orientar para cubrir la falta de implementos agrícolas.

En la medida que avanza la organización obrera bajo el poder popular, se impulsan las tareas que demanda la reconstrucción nacional y la reactivación económica del país.

Poder Sandinista



una actitud de defensa de los intereses particulares de la clase obrera. Y una posición que permite ir logrando de una manera paulatina la superación del Gobierno de Reconstrucción Nacional.

El movimiento obrero es el mecanismo que nos permite ir desarrollando el estado, irlo transformando, irlo haciendo más revolucionario, más sandinista. Sabemos que al nivel del estado existen intereses diferentes de los trabajadores. Y nuestra tarea será ir empujando la marcha de ese estado para convertirlo cada día más revolucionario.

P. ¿Cual relación debe existir entre los sindicatos y el estado?

R. Creemos que los sindicatos deben mantener su independencia. Incluso en estos momentos, nosotros *somos* independientes. Reconocemos que aquí hay un proceso revolucionario, hay un gobierno revolucionario. Pero eso no implica que nosotros tengamos que perder nuestra independencia de clase. Nosotros entendemos que una cosa es participar dentro del estado como portadores de la conciencia de clase, y otra cosa es ser absorbidos totalmente por el estado. El movimiento sindical debe mantener su autonomía e independencia para salvaguardar los intereses de los trabajadores.

Nosotros no recibimos ninguna ayuda del gobierno, ni mucho menos la recibiremos en el momento en que el gobierno tuviese facilidades para ello. Creemos que no sería conveniente. Las organizaciones de clase deben mantenerse a partir de las contribuciones que aportan sus afiliados. Consideramos que la cotización es un termómetro que nos ayuda a medir el cariño que le tienen nuestros trabajadores a sus organizaciones sindicales.

P. ¿Podrías decirnos algo sobre los problemas de la unidad sindical?

R. Nosotros entendemos que la unidad de la clase obrera es una tarea de orden estratégico para la revolución, porque sólo la unidad de la clase obrera puede garantizar la unidad nacional. Es el pilar o la rueda por donde debe llegar la unidad nacional.

La CST no descarta la posibilidad de entrar en pláticas unitarias con las otras centrales obreras siempre y cuando estos sean claros que la unidad se debe dar alrededor de un objetivo común, alrededor de una tarea concreta. Y cuando hablamos de la unidad, hablamos de la unidad para apoyar a la revolución en las tareas de la reconstrucción económica, la tarea de construir la patria obrera campesina. □

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**

ESTADOS UNIDOS

Complot vs. Nicaragua tramado en Nvo. Orleans

Extractos de un artículo por John R. Kemp y Pierre V. Degruy que apareció en el 'Times-Picayune', el principal diario de Nuevo Orleans, el 2 de diciembre de 1980.



Orlando Villalta

Barricada

Las autoridades federales creen que han descubierto un bizarro complot basado en Nuevo Orleans para asesinar al presidente cubano Fidel Castro y otros dirigentes izquierdistas latinoamericanos en Nicaragua el verano pasado, según fuentes familiarizadas con el caso. El supuesto plan, que nunca llegó a materializarse, incluía el reclutar a un grupo comando en el área de Nuevo Orleans y el equipar un avión de transporte con ametralladoras, bazukas y bombas, dijeron las fuentes. El avión debía sobrevolar la plaza en Managua, la capital nicaragüense, donde estarían Castro y otros dirigentes para la celebración del 19 de julio [aniversario de la revolución sandinista].

Un funcionario en la embajada nicaragüense en Washington confirmó la semana pasada que la embajada estaba enterada de una conspiración "bien organizada" por "gente del régimen somocista que supuestamente iba a arrojar bombas desde un avión y meter soldados a Nicaragua". . . .

Varias agencias de seguridad aquí llevaron a cabo la investigación secreta durante cinco meses, lo que ha resultado en la formulación de cargos federales por posesión de armas contra el ex procurador general de Nicaragua y su sobrino. La denuncia fue hecha por un gran jurado federal en Nuevo Orleans el 23 de octubre, nombrando como los acusados a Orlando G. Villalta, ex procurador general bajo el finado presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, y el sobrino de Villalta, Beau Hemenway. . . . Villalta fue durante algún tiempo jefe de la fuerza aérea de

Nicaragua, según su abogado. El supuesto complot no se menciona en la denuncia, pero se espera que será detallado por el gobierno si el par es sometido a juicio el 5 de enero, como está previsto, dijeron funcionarios gubernamentales. . . .

Harry Lee, el aguacil de la parroquia de Jefferson, cuya oficina estuvo involucrada en la investigación, sugirió a reporteros que no escribieran artículos sobre el caso porque podrían ser "embarrassos para el Departamento de Estado". . . .

El supuesto plan de bombardear y ametrallar a la multitud y de matar a Castro y a los dirigentes sandinistas fracasó por varias razones, según funcionarios estadounidenses familiarizados con la investigación. . . .

Fuentes dijeron que una vez que había sido cancelado el ataque, supuestamente se propuso otro plan de compra de armas por Hemenway y Villalta.

Una compra inicial de armas con valor de 90 mil dólares iba a incluir M-16s y pistolas calibre .45 y de 9mm, así como ametralladoras, dijo una de las fuentes. Las armas . . . iban a ser usadas para el entrenamiento de una fuerza guerrillera antisandinista en Guatemala, que eventualmente penetraría en Nicaragua.

El segundo plan nunca fue llevado a cabo, dijeron las fuentes, porque supuestamente Villalta y Hemenway no pudieron reunir el dinero. Además, dijeron, Villalta fue detenido el 6 de octubre en el Aeropuerto Internacional de Nuevo Orleans cuando abordaba un vuelo con destino a El Salvador. . . .

Cuando Villalta fue detenido en el aeropuerto, agentes le confiscaron una pistola automática de 9mm, 132 cartuchos de municiones, 50 cartuchos de municiones calibre .38, y 10724 dólares en efectivo, según las actas del tribunal. . . .

Villalta y Hemenway están libres bajo fianza. Serán procesados el 5 de enero por el juez de distrito Charles Schwartz Jr. □



La educación, derecho del pueblo

Campaña masiva para la erradicación del analfabetismo

Por Ernest Harsch

Armados con lápices y libros, cientos de jóvenes hombres y mujeres han salido a ciudades, pueblos, y centros de trabajo por toda Granada en una gigantesca campaña para eliminar el analfabetismo. Esperan, para fin de año, enseñarles a leer y escribir a varios miles de obreros y campesinos granadinos analfabetas.

La campaña de alfabetización, que está siendo organizada por el Centro para la Educación Popular (CPE), representa uno de los esfuerzos más significativos y de largo alcance lanzados en Granada desde que el Movimiento Nueva Joya (NJM) tomó el poder el 13 de marzo de 1979. Es la primera vez desde los primeros días de la revolución cubana que una campaña masiva de alfabetización como ésta es lanzada en cualquier parte del Caribe.

Por medio de mítines y concentraciones públicas, programas de radio y artículos en la prensa, los dirigentes de la revolución

nacional a comienzos de septiembre, el primer ministro Maurice Bishop dijo al país:

"Debemos siempre esforzarnos por aumentar nuestro conocimiento, nuestro entendimiento, nuestra sabiduría. Podremos así desarrollar mentes analíticas que puedan comprender las complejidades de la vida moderna y desenmascarar la propaganda negativa contra nuestro país y nuestra revolución.

"Vemos la cuestión de la educación como algo pertinente a que nuestro pueblo se desarrolle como un pueblo unido, promoviendo la unidad nacional, ayudando a librarnos de todas las diferencias mezquinas, parroquiales y sectarias que todavía nos azotan".

En un discurso anterior, Bishop enfatizó que mientras la educación era considerada antes como un privilegio del que gozaba una minoría de la población, "ahora será el derecho de todo el pueblo". También afirmó que la educación es "la responsabi-

lidad de algunos de los materiales educativos.

El legado del colonialismo

El extenso analfabetismo y la falta de un sistema educativo adecuado cuando triunfó la revolución, son un legado directo del dominio colonial.

Durante los casi 200 años que los imperialistas británicos dominaron a Granada, construyeron sólo una escuela pública de secundaria —en 1885. Las demás escuelas secundarias fueron construidas por varias iglesias y eran privadas.

La educación en Granada no mejoró mucho bajo la dictadura de Sir Eric Gairy, que tomó las riendas del país cuando salieron los británicos en 1974. Al triunfo de la revolución, de sesenta y dos escuelas primarias en el país, sólo tres eran consideradas adecuadas. Doce estaban en un estado de ruina. Muchas estaban sin pintar, en un estado de abandono, con techos que no podían aguantar las lluvias torrenciales. En la mayoría de las escuelas, ni siquiera disponían de servicios sanitarios. Pocos materiales de enseñanza podían conseguirse.

La calidad de la educación era abismal. De los 968 estudiantes que tomaron los exámenes finales de primaria en 1978, sólo veintiocho salieron aprobados. A lo sumo, sólo el 14 por ciento de todos los estudiantes pasaban a las escuelas secundarias, donde tenían que pagar matrículas relativamente altas. Durante el último año del gobierno de Gairy, sólo tres estudiantes recibieron becas para estudiar en el exterior; uno de ellos fue la hija de Gairy.

El régimen de Gairy afirmaba que la mayoría de los granadinos podían leer y escribir, pero en realidad una gran proporción de la población granadina era funcionalmente analfabeta.

Al tomar el poder, el nuevo gobierno revolucionario comenzó rápidamente a tratar estos problemas.

Se organizaron brigadas de voluntarios en las comunidades para reparar y reconstruir las escuelas. Los estudiantes de primaria comenzaron a recibir leche gratis y almuerzos baratos. Las matrículas para la escuelas secundarias fueron reducidas a una cuarta parte de lo que habían sido bajo Gairy. Fue abierta la segunda escuela pública de secundaria —la primera en noventa y cinco años. Más de doscientos granadinos recibieron becas para estudiar en universidades en el exterior.

Y sólo unos pocos meses después de la revolución, el nuevo gobierno comenzó los planes para organizar una campaña contra el analfabetismo. En la Conferencia



Alfabetizadores voluntarios en Carriacou

Free West Indian

están haciendo llamados a todos los granadinos para que le mayor número posible participe en esta batalla, ya sea directamente como maestros o alumnos, o mediante la contribución de dinero y materiales de enseñanza. Constantemente enfatizan la importancia que tiene esta campaña para elevar la producción y la conciencia política, ayudando así al avance de la revolución en su conjunto.

"El CPE tiene que ser visto como uno de los programas más importantes de la Revolución", declaró un editorial del periódico *New Jewel* del 19 de julio. El *New Jewel* es el semanario oficial del NJM. "Con este programa, el P.R.G. [Gobierno Popular Revolucionario] espera destruir uno de los más grandes crímenes contra nuestro pueblo —el analfabetismo— y enseñar nuevas ideas a nuestro pueblo".

En un discurso transmitido por la radio

lidad de nuestra revolución, y la clave para el desarrollo de nuestro pueblo".

Al llevar a cabo su campaña de alfabetización, los revolucionarios granadinos recogen directamente la inspiración de campañas similares llevadas a cabo en Cuba y Nicaragua. Los artículos en el semanario *Free West Indian* y los discursos de Bishop y otros dirigentes granadinos hacen referencia constante a cómo los gobiernos de Cuba y Nicaragua derrotaron el analfabetismo en sus respectivos países gracias a un esfuerzo popular masivo y bien organizado.

Los cubanos, quienes ya le han prestado ayuda a Granada en varias áreas, también quieren compartir sus propias experiencias en cómo combatir el analfabetismo. El gobierno cubano envió a un asesor, Ángel Arrachea, a Granada para ayudar al CPE. Además, el gobierno cubano colaboró en la

Nacional de Educación, realizada del 2 al 3 de julio de 1979, el primer ministro Bishop identificó al analfabetismo como "el problema más fundamental de todos", y habló de lanzar una campaña masiva para erradicarlo.

Para abril de 1980, la campaña ya estaba en preparación. El Centro para la Educación Popular lanzó una campaña nacional de registro para reclutar voluntarios y matricular a los que asistirían a las clases. Se realizaron encuestas en cada pueblo para determinar el grado de analfabetismo e identificar los problemas y las necesidades específicas existentes.

Estudiantes de secundaria, sindicalistas, miembros de organizaciones comunitarias y de mujeres, educadores, y muchos otros granadinos fueron instados a participar como voluntarios en la campaña del CPE. Se crearon brigadas de voluntarios y muchas de ellas adoptaron los nombres de héroes de la revolución granadina.

Para finales de julio ya estaban siendo organizados seminarios para entrenar a los educadores voluntarios y para explicarles las metas de la campaña de alfabetización.

La introducción al manual de los maestros, *Forward Ever* [Siempre Adelante], anota que "un pueblo sin educación no puede comprender las causas de la miseria, el desempleo y las enfermedades" y no puede organizarse para resolver estos problemas.

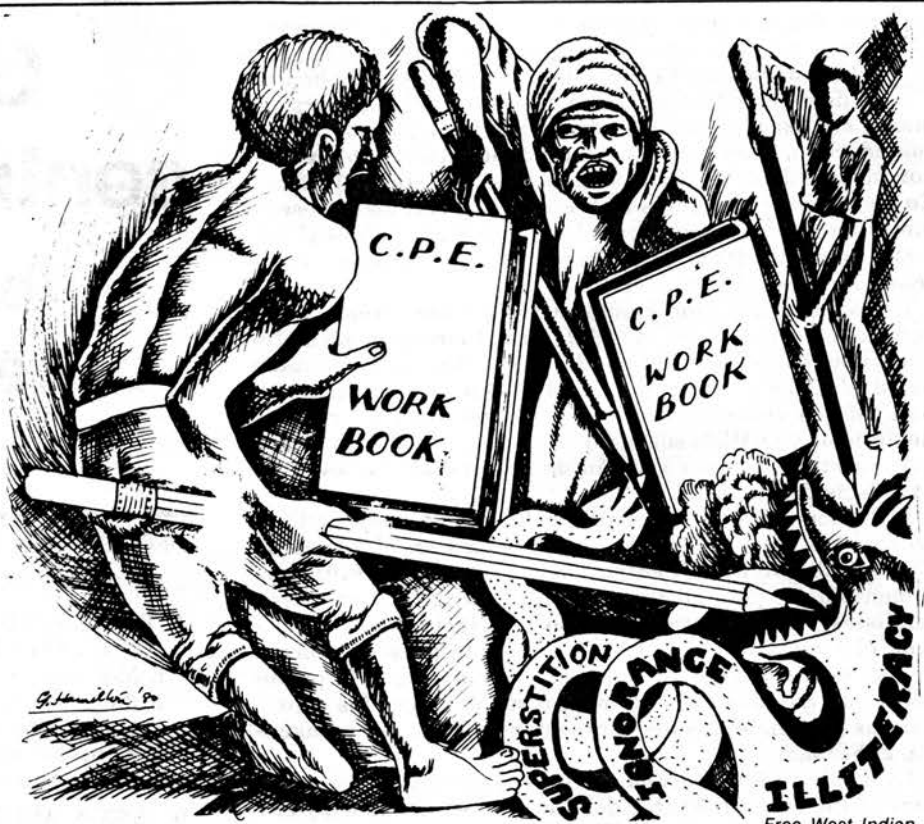
El manual también enfatiza que los voluntarios deben ser sensibles a las necesidades especiales de sus alumnos, muchos de los cuales son mayores que los voluntarios mismos. Dice que "para que nuestros esfuerzos tengan éxito, debemos establecer una relación estrecha y respetuosa entre nosotros y nuestros alumnos".

En uno de los seminarios, John Wright, funcionario del Ministerio de Educación, dijo a los voluntarios: "Ustedes deben tener la voluntad de aprender para poder enseñar".

Las clases de alfabetización comenzaron el 18 de agosto, y se planea que continúen hasta el 18 de diciembre. A mediados de septiembre ya habían 1200 granadinos aprendiendo a leer y escribir con 500 maestros voluntarios.

A esta primera fase de la campaña de alfabetización le seguirán otras dos. La segunda fase, programada para empezar en los primeros meses de 1981, buscará continuar el proceso educativo mediante la enseñanza de matemáticas básicas y lenguaje a los recién alfabetizados, y en una etapa posterior, ciencias generales y economía básica. La tercera fase incluirá cursos de capacitación en la agricultura, la mecánica, la electricidad, la carpintería, y otros campos.

A pesar de este comienzo prometedor de la campaña de alfabetización, el CPE enfrenta algunas dificultades prácticas. Muchos de los analfabetas no se han registrado para las clases. El CPE calcula



Con la cartilla del Centro para la Educación Popular en la mano, el pueblo de Granada está combatiendo la superstición, la ignorancia y el analfabetismo.

que más de seis mil granadinos que no saben leer o escribir no se han inscrito.

Hablando sobre estos problemas, el Ministro de Educación George Louison enfatizó que sería necesaria una movilización aún más grande por todo el país para apoyar la campaña. Pidió a los sindicatos, las iglesias y a los comercios que contribuyeran al CPE y que movilizaran a sus miembros a participar.

En un seminario para técnicos del CPE llevado a cabo el 22 de septiembre, el primer ministro Bishop indicó los problemas específicos que plantea el atraer a los trabajadores del campo a las clases de alfabetización, la mayoría de las cuales son realizadas en los edificios escolares. Para aminorarles a estos trabajadores la inconveniencia de asistir a clases, Bishop anunció que serían organizadas clases en los mismos centros de trabajo.

Alfabetización y revolución

Uno de los temas centrales de la campaña de alfabetización ha sido el de los vínculos directos entre el proceso revolucionario y el proceso educativo en su conjunto. En última instancia serán estos vínculos los que asegurarán el éxito de la campaña.

Los dirigentes de la revolución enfatizan repetidamente que una mayor educación ayudará a incrementar la producción y así contribuirá a mejorar el nivel de vida de todos. Un editorial en el *Free West Indian* del 7 de junio declaró:

"Hicimos una revolución el 13 de marzo de 1979 para terminar con la tiranía, la dictadura y el neocolonialismo. Pero también hicimos una revolución para iniciar la educación de las masas y avanzar la producción. Con nuestros lápices y nuestros cuadernos abriremos nuestras mentes y las alimentaremos con nuestros conocimientos, y con nuestros azadones, rastrillos y machetes cultivaremos esa rica tierra que tanto abunda en nuestra linda patria".

Vinculado a esto está la necesidad de elevar la conciencia y el entendimiento políticos. Como lo dijo Bishop en un discurso a finales de julio, para que los granadinos puedan seguir su lucha contra el imperialismo, deberán ser capaces de entender su naturaleza.

Este objetivo se ve reflejado en los materiales de enseñanza utilizados en la campaña de alfabetización. El principal texto de ejercicios, *Let Us Learn Together* [Aprendamos juntos], contiene lecciones sobre la historia de la lucha revolucionaria en Granada (y las pequeñas islas hermanas de Carriacou y Petit Martinique), sobre el Caribe en su totalidad, sobre el carácter popular de la revolución, y sobre la necesidad de la vigilancia contra los contrarrevolucionarios apoyados por el imperialismo.

El papel de la educación en la revolución es lo que está al centro de la campaña de alfabetización. La campaña está siendo conducida bajo las dos consignas principales del CPE: "Una persona sin educación es una persona esclavizada", y "Sin educación no puede haber liberación". □

Washington tiene preparada una masiva intervención militar contra las organizaciones democráticas y revolucionarias en El Salvador. Este hecho, que hemos venido denunciando desde hace meses todos los que trabajamos en los movimientos de solidaridad con el pueblo salvadoreño, ahora queda contundentemente confirmado por fuentes dentro del mismo gobierno de Estados Unidos. En las páginas siguientes de 'Perspectiva Mundial' presentamos en exclusiva en español nuestra traducción fiel del texto completo del documento secreto que contiene estas sensacionales revelaciones.

La rápida traducción y publicación de este extenso texto representó un esfuerzo especial, tanto humano como material, por parte del equipo de 'PM'. Hemos aumentado nuestro número de páginas de 24 a 32 para esta edición, y aún así nos vimos obligados a sacrificar muchos artículos de noticias y análisis sobre otros temas y países. Pensamos que nuestros lectores estarán de acuerdo en que ésta fue una decisión correcta.

El "Documento de disensión sobre El Salvador y Centroamérica" fue elaborado por personas en el Grupo de Trabajo El Salvador/Centroamérica (ESCATF) del Departamento de Estado norteamericano, en consulta con otros analistas y funcionarios del Consejo Nacional de Seguridad, el Pentágono, y la CIA. Fue escrito para el llamado "canal de disensión", un canal establecido por el Departamento de Estados para permitir a sus funcionarios expresar sus pensamientos disidentes dentro de la misma agencia gubernamental.

La existencia del documento fue revelada primero por el periodista Stephen Kinzer del diario 'Boston Globe', y el 1 de diciembre el 'New York Times' publicó una columna por Anthony Lewis comentando brevemente el documento. Se sabe que ha circulado en las altas esferas de Washington, y el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES) en Estados Unidos logró reproducirlo y está distribuyéndolo. (Para obtener copias del texto completo en inglés, enviar \$1.50 a CISPES, Box 12056, Washington, D.C. 20005.)

Pero en general se ha impuesto un silencio no sólo en torno al contenido del documento, sino en cuanto a su existencia misma. El por qué de esto lo explica el documento mismo, que indica que el gobierno ha controlado y manipulado constantemente las noticias sobre El Salvador para evitar que el pueblo norteamericano sepa la verdad. Los gobernantes de Estados Unidos temen el estallido de movilizaciones masivas en oposición a su política exterior, como sucedió durante la guerra contra Vietnam.

En América Latina, por lo menos el matutino mexicano 'Uno más uno' y los periódicos nicaragüenses 'El Nuevo Diario' y 'Barricada' han informado sobre la existencia del documento y un poco de su contenido. Pero no sabemos de ninguna parte donde haya aparecido el texto completo en español.

Definitivamente ahora quedan al descubierto las mentiras del gobierno de Estados Unidos sobre su papel en Centroamérica, sus aseveraciones de que busca la paz en la región. El documento es elocuente en esto. También es importante estudiarlo por lo que dice de muchos otros países de América Latina, como México, Panamá, Venezuela, Guatemala, Cuba, Nicaragua, y otros.

Dar a conocer la verdad sobre la política de Washington en El Salvador y Centroamérica ayudará a organizar la oposición a ella aquí en Estados Unidos. La difusión lo más amplia posible de este documento es un arma indispensable en este esfuerzo. Instamos a todos los que lo lean en estas páginas que lo distribuyan, lo discutan, lo reproduzcan en todas las formas posibles. Pongamos un fin a la guerra secreta de Washington contra los pueblos centroamericanos.

—Aníbal Yáñez

Guerra secreta contra los pueblos

Texto completo de revela operaciones en El Salvador

DECLARACIÓN DE PROPÓSITOS

RESUMEN Y RECOMENDACIONES

A. PAPEL ACTUAL DE ESTADOS UNIDOS EN EL SALVADOR

1. Mejoramiento de las condiciones políticas y económicas
2. Protección de legitimidad internacional
3. Capacidades de contrainsurgencia
4. Planes de contingencia
5. Apoyo del Congreso y la opinión pública

B. VISIÓN ALTERNATIVA DE FACTORES REGIONALES E INTERNACIONALES

1. Situación interna de El Salvador
2. Factores regionales: Guatemala, Honduras, Nicaragua, México, Venezuela, Costa Rica, Panamá, Ecuador
3. Contexto internacional
4. Opinión pública estadounidense

C. EN BUSCA DE UNA OPCIÓN NO MILITAR

1. Objetivos estadounidenses
2. El contexto para un diálogo
3. La opción Zimbabue
4. Actitudes de actores regionales: México, Venezuela, Nicaragua, Panamá, Cuba, otros

D. PRIMERAS MEDIDAS DE UNA POLÍTICA ALTERNATIVA

1. Reconocimiento del FDR
2. Señalar disposición a abandonar ruta de confrontación
3. Mantener perfil bajo
4. Estimular informes pluralistas por parte de los medios noticiosos

Declaración de propósitos

La primera crisis internacional de la administración Reagan bien podría darse en El Salvador. Los asesores en política exterior del candidato Reagan han emitido declaraciones, que causan gran preocupación, sobre sus planes para América Central y la cuenca del Caribe.

Sin embargo, de optar el presidente Reagan por el uso de la fuerza militar en El Salvador, los historiadores podrán demostrar que el escenario para tales acciones había sido preparado en el último año de la administración Carter. Puede ser que todavía haya tiempo para cambiar de curso en el período de transición. Si fracasan estos esfuerzos, continuaremos argumentando por una resolución negociada al conflicto. Recordamos, quizás con infundado optimismo, que fue la señora Thatcher —y no sus predecesores Laboristas— la que condujo a un fin pacífico la crisis en Rodesia. Esperamos que la razón y la moderación predominen entre los nombramientos del presidente Reagan.

Vemos que las actuales actividades estadounidenses en El

de Washington de Centroamérica

documento disidente clandestinas de EUA y toda la región

Salvador desembocarán en un compromiso militar mayor con implicaciones de gran alcance para nuestros intereses estratégicos en la cuenca del Caribe. El apoyo a nuestra política es limitado y poco confiable. Nuestra identificación con la Junta gobernante en ese país nos ha situado en el camino hacia un enfrentamiento con actores regionales claves con quienes tenemos que mantener relaciones diplomáticas y económicas de amistad y cooperación.

En contraste, la solución negociada no militar que se propone en este documento bien podría gozar de amplio apoyo y aceptación internacionales. Vemos esta opción como la manera más eficaz de lograr los dos objetivos claves de la política estadounidense en esta región: limitar la expansión cubana y soviética, y promover el surgimiento de gobiernos estables y pluralistas.

Los puntos de vista articulados en este documento los comparten, en privado, analistas y funcionarios actual o anteriormente en el NSC, el DOS, el DOD y la CIA.¹ Los empleados de otras agencias activos en El Salvador y Centroamérica —pero que normalmente son excluidos de los debates de política— también contribuyeron a estas notas. En este caso, su estrecho contacto con la situación en el terreno nos proporcionó valiosas apreciaciones y una objetividad poco común.

Miembros del Congreso y su personal, preocupados por los acontecimientos en la región y perturbados por las implicaciones de algunos aspectos de la política actual, también participaron en este esfuerzo.

Es nuestra intención que este documento de disensión circule extensamente entre los que deciden e implementan la política en las administraciones Carter y Reagan. Confiamos en que promoverá una discusión abierta de las alternativas realistas a nuestro posible involucramiento militar mayor en Centroamérica y el Caribe.

Washington, D.C., a 6 de noviembre de 1980

Resumen y recomendaciones

La administración Carter ha aumentado gradualmente el involucramiento político, diplomático, económico, y militar estadounidense en apoyo al gobierno de coalición cívico-militar en El Salvador. Este involucramiento es extenso y creciente. Los recursos invertidos en este esfuerzo exceden aquellos asignados a cualquier otra crisis hemisférica desde 1965.

La asignación de recursos y las declaraciones oficiales públicas han identificado nuestros intereses estratégicos en Centroamérica y el Caribe con el destino de un régimen relativamente débil, impopular, y aislado internacionalmente.

Diversas agencias gubernamentales han tomado medidas preparatorias para intervenir militarmente en El Salvador. Parece que los que toman las decisiones políticas han llegado a la

1. El NSC es el Consejo Nacional de Seguridad; el DOS es el Departamento de Estado; el DOD es el Departamento de Defensa; y la CIA es la Agencia Central de Inteligencia.—PM.



conclusión que tal medida podría tener éxito en impedir el colapso del régimen actual.

La política actual constantemente subestima la legitimidad nacional y el apoyo internacional de que goza la coalición opositora FDR/DRU.² Asimismo, los que toman las decisiones políticas tampoco reconocen la envergadura de las capacidades militares de las fuerzas guerrilleras opositoras y hacen caso omiso del valor logístico y el impacto potencial de su apoyo en países vecinos.

Los guiones de contingencia para el despliegue militar estadounidense tienden a subestimar los requisitos de tropas, las proyecciones de la tasa de bajas, y el tiempo y la dimensión geográfica del involucramiento requerido. Analistas político-militares menoscaban el potencial de la regionalización del conflicto armado en el istmo. En particular, subestiman las implicaciones del compromiso cubano y nicaragüense de proporcionar apoyo militar a las fuerzas guerrilleras salvadoreñas en la eventualidad de que continúe la escalada del involucramiento estadounidense. Parece que no se ha prestado ninguna consideración seria a las implicaciones para la seguridad a nivel global de un mayor conflicto regional, involucrando a participantes estadounidenses, cubanos, nicaragüenses, venezolanos, y otros.

Analistas diplomáticos sobrestiman el grado del actual compromiso por parte de Venezuela y Costa Rica a continuar su apoyo a nuestra política actual en El Salvador. Tienden también a minimizar los costos políticos de la reacción mundial que seguiría tras

2. Frente Democrático Revolucionario/Dirección Revolucionaria Unificada.—PM.

cualquier incrementado despliegue de equipo o personal militar en el área.

La articulación de la política estadounidense ante las audiencias públicas o congresionales ha tergiversado la situación en El Salvador, enfatizando la viabilidad del régimen actual, menoscabando su responsabilidad por los excesos que están cometiendo las fuerzas paramilitares y de seguridad, exagerando el impacto positivo de las reformas actuales, y presentando a las fuerzas de oposición como terroristas que no están ni calificados ni dispuestos a participar en un diálogo constructivo. Estas engañosas racionalizaciones de nuestra política se han aprovechado de las frustraciones nacionales resultantes de lo que se percibe como reveses en otros teatros, y han legitimizado argumentos crasamente inadecuados a favor de una intervención militar.

Nuestras acciones y nuestras palabras han reducido nuestras opciones políticas a una vía única de incremento gradual del involucramiento militar directo en una región vital a nuestros intereses nacionales y dentro de un contexto político que le da al uso de la fuerza pocas posibilidades de lograr un desenlace satisfactorio.

Es urgente reanudar la búsqueda de una opción no militar en El Salvador. El proceso debe comenzar con una redefinición realista de nuestros objetivos, debe basarse en inteligencia imparcial, analizada dentro de un marco que refleje la nueva distribución del poder en la cuenca del Caribe.

Un objetivo clave de la política estadounidense en Centroamérica es limitar la influencia cubana y del bloque soviético por toda la

‘De optar el presidente Reagan por el uso de la fuerza militar en El Salvador, los historiadores podrán demostrar que el escenario para tales acciones había sido preparado en el último año de la administración Carter’.

región. El potencial comunista para proyectar su influencia se basa principalmente en su disposición oportunista de proporcionar equipo y entrenamiento militar a grupos subversivos. Su debilidad obvia bajo condiciones de estabilidad política y paz relativa cede lugar a una ominosa fuerza cuando se extienden los conflictos armados.

Para limitar las oportunidades para la expansión cubano-soviética, Estados Unidos debe evitar la regionalización del conflicto armado en Centroamérica, revirtiendo la tendencia actual hacia la escalada de nuestro propio involucramiento militar.

Un segundo objetivo estratégico de la política estadounidense debe ser promover el surgimiento de gobiernos estables capaces de administrar eficazmente los programas de reformas tan urgentemente necesarios y al mismo tiempo estimular la actividad responsable del sector privado y las relaciones económicas normales con las comunidades empresariales extranjeras.

Claramente el actual gobierno de El Salvador no es estable y las fuerzas de seguridad son incapaces de ganar un enfrentamiento militar por sí mismas. Las empresas nacionales y extranjeras ya se han debilitado severamente. La continuación de la guerra socavarán aún más su influencia y limitará su papel en el período posguerra. La polarización y el odio acumulado durante años de violencia seguirán reduciendo la tolerancia y eliminando el respeto a los derechos individuales.

Mientras más pronto se logre un fin negociado del conflicto, más fácil será moderar la política del nuevo statu quo.

Los dos principales objetivos y argumentos presentados se aplican con igual peso a la situación guatemalteca. Nuestro apoyo a una solución negociada en El Salvador servirá como una señal a los de la línea dura en Guatemala que se les ha acabado el tiempo. Las posibilidades de que se dé una transición menos radical y menos traumática en Guatemala serán mucho mejores.

Recomendaciones

Una nueva política hacia El Salvador tendrá que abordar los siguientes puntos:

1. Reconocimiento del FDR/DRU

No se mejorará nuestra posición negociadora ni podrá haber resolución del actual conflicto si Estados Unidos no le indica oficialmente a la comunidad mundial que reconoce que la coalición FDR/DRU es una fuerza política legítima y representativa en El Salvador.

Este reconocimiento será un indicador clave a los sectores intransigentes de la izquierda y la derecha que se ha dado a un verdadero cambio de actitud en Washington.

2. Señalar disposición a abandonar la ruta de confrontación

La opinión pública salvadoreña e internacional percibe que Estados Unidos está comprometido a lograr una solución militar en Centroamérica. Debemos señalar nuestra disposición a abandonar este curso de acción bajo ciertas condiciones si emerge un clima propicio para las negociaciones. Para esto debemos considerar:

- 1) Tomar acciones que nos separen claramente de aquellos sectores dentro y fuera de las fuerzas armadas responsables de los peores excesos contra la población. Los individuos involucrados han sido identificados por el FDR/DRU y por nuestros propios servicios de inteligencia.
- 2) Tomar acciones para reducir el nivel de apoyo militar que actualmente les estamos proporcionando a las fuerzas armadas, por ejemplo, reduciendo o interrumpiendo nuestro programa de entrenamiento y nuestros envíos de abastecimiento militar.
- 3) Condenar los planes de intervención de las fuerzas militares y paramilitares guatemaltecas, e indicar nuestra oposición al instigamiento por parte de Honduras de acciones hostiles contra Nicaragua.
- 4) Expresar privada y públicamente nuestra preocupación en lo referente al continuo involucramiento de los países del Cono Sur en El Salvador, e instar a todos nuestros aliados, incluyendo a Israel, que actúen con cautela en la región.

3. Mantener un bajo perfil a lo largo del proceso de salida

Estados Unidos actualmente no tiene la credibilidad política para encabezar un esfuerzo de mediación. Debemos estimular y apoyar iniciativas tomadas por otros actores regionales, evitando una participación directa. Nuestro involucramiento directo podría limitar nuestra capacidad de influir el proceso y podría convertirse en un obstáculo a las concesiones mutuas.

4. Estimular informes pluralistas por parte de los medios noticiosos

Las condiciones en El Salvador y nuestra postura oficial no han estimulado reportajes adecuados. Importantes periodistas estadounidenses han sido proscritos del país mediante amenazas de muerte. Las restricciones del gobierno salvadoreño a los reporteros visitantes han mantenido un férreo silencio en torno a muchos acontecimientos claves en los últimos seis meses. Los editores de las páginas internacionales recibieron señas informales durante la campaña electoral, desanimando su interés en la región.

Reportajes apropiados, objetivos y pluralistas serán una contribución positiva a la búsqueda de una solución pacífica al conflicto en El Salvador, y de hecho en toda Centroamérica.

A. PAPEL ACTUAL DE ESTADOS UNIDOS EN EL SALVADOR

Las declaraciones de la política referente a Centroamérica, sean para uso interno o para el consumo del Congreso o del público, son puntos de partida inadecuados para una discusión de nuestro papel actual en la región. En vez de enfocar la articulación de los objetivos políticos y su exposición razonada, preferimos esbozar las acciones de nuestras agencias gubernamentales que afectan los acontecimientos en El Salvador.

Hemos determinado que las actividades que agrupamos y enumeramos a continuación están siendo implementadas por no

menos de doce agencias del gobierno y apoyadas por numerosas ONGs.³

A continuación una lista parcial de estas actividades:

1. El mejoramiento de las condiciones políticas y económicas a fin de aumentar la viabilidad de la actual coalición gobernante mediante:

- El aceleramiento de los desembolsos de la ayuda económica bilateral y el otorgamiento de asistencia administrativa y técnica.
- El apoyo a la aprobación y la expeditación de los desembolsos de programas nuevos y en curso BIRD, el BID y el FMI,⁴ así como de proyectos bajo consideración.
- El establecimiento de un equipo administrativo y técnico salvadoreño/estadunidense que da asistencia al gobierno en la planificación y la administración para evitar un colapso económico.
- La expansión del flujo de recursos y el fortalecimiento de la administración del programa de reforma agraria para reducir su impacto sobre la élite tradicional y aumentar los beneficios a corto plazo para sectores específicos de la población.
- La expansión del flujo de recursos a corto plazo al sector privado para desalentar el actual éxodo de capitales y fortalecer la confianza sectoral.
- La estrecha vigilancia y la moderación de las diferencias latentes y abiertas entre los integrantes de la junta gobernante y el cuerpo de oficiales.

2. Mejoramiento y protección de la legitimidad internacional y el prestigio del régimen:

- Estimulando el reclutamiento salvadoreño de personal moderado, reformista, para la representación diplomática.
- Proporcionando apoyo logístico y orientación mediante las embajadas y misiones estadounidenses.
- Estimulando activamente un mayor apoyo diplomático por parte de los gobiernos simpatizantes de América Latina y de otros países aliados.
- Desalentando resoluciones y otras iniciativas diplomáticas críticas del gobierno actual o que posiblemente contribuirían a la legitimización de las fuerzas opositoras.
- Activando mecanismos para sabotear los esfuerzos de la oposición por obtener apoyo y legitimidad internacional y para limitar el impacto de tales esfuerzos.
- Creando condiciones propicias para el involucramiento de otros países en apoyo a las iniciativas estadounidenses en la OEA y la ONU⁵ relacionadas con la situación en Centroamérica.
- Vigilando estrechamente y formando las noticias sobre la región en la prensa estadounidense y mundial, y dando extensa publicidad a la confianza y el apoyo estadounidense al actual proceso en El Salvador

3. Fortalecimiento de las capacidades de contrainsurgencia de las fuerzas armadas:

- Incrementando el entrenamiento para oficiales medios y bajos.
- Mejorando las infraestructuras militares para lograr comunicaciones en combate urbano y rural más eficaces y para el despliegue rápido de tropas.
- Estableciendo líneas de abastecimiento adecuadas y almacenando material bélico en cooperación con aliados regionales y extrahemisféricos.
- Dando asistencia y asesoría a los mandos tácticos y estratégicos.

3. Oficinas no gubernamentales.—PM.

4. El Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo, el Banco Interamericano de Desarrollo, y el Fondo Monetario Internacional.—PM.

5. Organización de Estados Americanos y Organización de las Naciones Unidas.—PM.

- Incrementando la cohesión y la coordinación entre las diversas estructuras de mando dentro de las fuerzas armadas salvadoreñas.
- Buscando poner bajo un mando unificado a las unidades paramilitares que operan en el país.
- Estableciendo y/o mejorando la comunicación y la cooperación entre las fuerzas armadas y las organizaciones paramilitares en Guatemala, El Salvador y Honduras.
- Dando a las fuerzas armadas acceso a la información de la inteligencia estadounidense referente a los desarrollos militares en El Salvador.

4. Poniendo al día planes de contingencia que detallen las respuestas alternativas de Estados Unidos ante el deterioro de las condiciones en la región, incluyendo:

- Iniciativas políticas y diplomáticas que se tomarían en la eventualidad de que se requiera la intervención de tropas estadounidenses para preservar al actual régimen.
- Planes operacionales para el despliegue multilateral y unilateral de fuerzas militares en El Salvador y Guatemala.
- Cálculos de costos, bajas, y duración, con guiones de conflictos favorables y no favorables.
- Evaluación del estado de preparación, y recomendaciones sobre los ejercicios preparatorios que deben emprenderse.
- Estimación de la necesidad y la preparación de planes de contingencia para acciones destinadas a sabotear el apoyo y las líneas de abastecimiento de las fuerzas guerrilleras salvadoreñas en Cuba y Nicaragua.

5. Aseguramiento del continuo apoyo del Congreso y de la opinión pública a la actual política, mediante esfuerzos de enlace y relaciones con la prensa, que enfatizen:

- Una imagen moderada y reformista del actual gobierno.
- El apoyo estadounidense a reformas extensas pero moderadas en la región como un medio para contener la expansión extremista y comunista.
- Los vínculos entre los grupos guerrilleros de oposición en El

‘Los recursos invertidos en [el involucramiento de Estados Unidos en El Salvador] exceden aquellos asignados a cualquier otra crisis hemisférica desde 1965’.



En 1965, más de 30 mil tropas yanquis invadieron la República Dominicana para instalar una dictadura militar.

Salvador y Guatemala con Cuba.

- El descrédito de los voceros centristas de la oposición por ser títeres de los dirigentes guerrilleros de la línea dura.
- Una estrecha vigilancia de los reportajes en la prensa estadounidense sobre los acontecimientos en El Salvador, para evitar publicidad tipo Nicaragua para los insurgentes de oposición.
- La organización de sesiones frecuentes a puerta cerrada para poner al tanto a los comités y subcomités del Congreso y a congresistas influyentes interesados en el tema.

Esta lista parcial de actividades implica una asignación de recursos burocráticos y financieros que supera lo dedicado a cualquier otra crisis hemisférica desde 1965. Tal asignación de recursos no podría haberse dado sin una decisión importante en

Estados Unidos ha fortalecido las capacidades de contrainsurgencia de las fuerzas armadas salvadoreñas 'buscando poner bajo un mando unificado a las unidades paramilitares que operan en el país'.



Socorro Jurídico del Arzobispado de San Salvador

Víctima del Escuadrón de la Muerte, una de las bandas paramilitares.

las altas esferas de la administración. Esta decisión se tomó en parte para evitar que la crisis en El Salvador llegara a un desenlace antes de las elecciones. Sin embargo, las opciones que se han escogido tienen implicaciones estratégicas que van más allá de consideraciones políticas nacionales.

La administración Carter llegó a la conclusión que el colapso del actual gobierno de coalición cívico-militar y su reemplazo por un régimen de izquierda constituiría una amenaza a nuestros intereses estratégicos en la cuenca del Caribe.

Los que toman las decisiones políticas también estuvieron de acuerdo en que Estados Unidos todavía puede impedir que esto suceda mediante el otorgamiento abierto y encubierto de asistencia política, militar, económica, técnica, diplomática y de relaciones públicas al actual régimen. Sin embargo, si este esfuerzo no lograra estabilizar la situación local, Estados Unidos haría saber que está preparado para usar y que usará fuerza militar en conjunción con otros, o, de ser necesario, unilateralmente.

Consideramos que estas actividades y la política que implican son peligrosamente erróneas. La política actual, según nuestra interpretación, se basa en reportes de inteligencia inexactos, y en la supresión dentro de las diversas burocracias de información

contradictoria verificada.

Las opciones y las recomendaciones utilizadas para llegar a las decisiones políticas se han basado en evaluaciones y análisis irresponsablemente interesados de los informes de inteligencia disponibles dentro de las agencias. Las críticas y las opiniones disidentes fueron sistemáticamente ignoradas.

Subyaciendo estos aparentes desajustes burocráticos se encuentra una fundamental falta de comprensión de las condiciones y tendencias generales en Centroamérica y el Caribe.

B. UNA VISIÓN ALTERNATIVA DE LOS FACTORES REGIONALES E INTERNACIONALES QUE AFECTAN A EL SALVADOR

En esta sección presentamos una caracterización de la situación en El Salvador y su contexto internacional que es drásticamente diferente a la versión comúnmente aceptada dentro del Departamento.

El bosquejo se basa en una condensación de declaraciones, comentarios, reportes, y memorándums disponibles en todas las diversas agencias gubernamentales. No sabemos de ningún pedido de que esta información fuera recopilada para evaluación o discusión.

1. La situación interna de El Salvador

- La Junta de gobierno y las fuerzas armadas no han logrado movilizar ningún apoyo significativo a sus programas de reformas y contrainsurgencia.
- El intento de redistribución de la tierra no ha logrado neutralizar a la población campesina ni ha tenido éxito en aislar a las fuerzas guerrilleras.
- La clase media urbana está dividida entre aquellos que ya han optado por apoyar a la oposición FDR, aquellos que están tratando de salir del país, y aquellos que por el momento permanecen neutrales. Solamente una pequeña fracción de este sector se puede decir que está comprometida con la supervivencia del actual régimen.
- Las empresas nacionales y extranjeras casi han completado la liquidación de sus haberes y el retiro de sus capitales del país. No se está dando ninguna inversión privada significativa. La infusión de asistencia y préstamos del exterior no está teniendo ningún impacto significativo en la recuperación económica.
- Los conflictos entre los miembros de la coalición gobernante siguen extendiéndose. Nuevas desertiones del partido Demócrata Cristiano y luchas fraccionales entre y dentro de los cuerpos de las fuerzas armadas impiden la consolidación del régimen.
- La documentada expansión de las capacidades militares de las fuerzas de oposición, incluyendo su capacidad de reclutar y organizar grandes contingentes de campesinos desplazados, y de causarles muchas bajas a las fuerzas gubernamentales, hace que sea muy poco probable que se logre una derrota militar de las fuerzas guerrilleras a corto plazo.
- Ni el gobierno ni las fuerzas armadas han podido demostrar la voluntad ni la capacidad de evitar la represión indiscriminada de la población civil, contribuyendo así al rápido deterioro de su imagen entre la población e internacionalmente.

2. Factores regionales

Es engañoso examinar los acontecimientos en El Salvador fuera del contexto centroamericano y caribeño. Si bien las declaraciones de política y los análisis rutinariamente hacen referencia a preocupaciones regionales, muy pocas veces se hace el intento de relacionar los acontecimientos internos en un país con los que se dan dentro de los países vecinos.

GUATEMALA

Las tendencias que enumeramos a continuación son pertinentes a los acontecimientos a corto plazo en El Salvador:

- El poder político en el país está firmemente en manos de la

fracción de línea dura de las élites militares, paramilitares, y civiles. Entre ellos existe un rechazo casi unánime de cualquier cambio reformista o moderador de la composición o el programa del régimen.

- En años recientes, los militares guatemaltecos se han estado refiriendo a una definición ampliada de los intereses nacionales y territoriales de su país que contempla la posibilidad de intervención en los vecinos países de Belize y El Salvador.
- Las fuerzas opositoras se han unificado en una amplia coalición que incluye a reformistas moderados, sectores de la iglesia, y los grupos guerrilleros marxistas y populistas.
- En el curso del año pasado se ha formado una fuerza de choque paramilitar compuesta por ex miembros de la Guardia Nacional nicaragüense, cubanos anti-Castro, personal militar guatemalteco, y mercenarios. Portavoces de este contingente han expresado sus intenciones de intervenir en El Salvador "cuando la situación lo requiera".
- Ha habido un mejoramiento significativo de las capacidades militares de las fuerzas guerrilleras en Guatemala. Su prestigio y arraigo entre los campesinos indígenas así como entre las clases medias urbanas ha sido bien documentado.
- La represión de los dirigentes políticos y sindicales moderados sigue acentuando la polarización política y ha llevado prácticamente a la liquidación del centro político. Reflejando esta situación interna, la imagen internacional del régimen continúa deteriorándose.
- En el curso del año pasado las fuerzas opositoras salvadoreñas y guatemaltecas han aumentado sus contactos, su comunicación y su cooperación en materia política y militar.

Debe señalarse que el servicio de inteligencia estadounidense se ha mantenido al tanto de los planes y las capacidades de las fuerzas de choque paramilitares en Guatemala. La inteligencia estadounidense ha estado en contacto con grupos de exiliados nicaragüenses en Guatemala y en Miami y conoce sus vínculos con los grupos terroristas de exiliados cubanos que operan en Estados Unidos. Las acusaciones de que la CIA ha estado promoviendo y estimulando estas organizaciones no han sido sustanciadas. Sin embargo, no se ha hecho ningún intento por restringir su movilidad dentro y fuera de Estados Unidos ni de interferir con sus actividades. Su movilidad y sus vínculos con Estados Unidos —parece razonable suponer— no se podrían mantener sin el consentimiento tácito (o la incompetencia práctica) de por lo menos cuatro agencias: el SIN, la CIA, el FBI, y el Departamento de Aduanas.⁶

HONDURAS

En el curso de 1980, el DOD ha dedicado considerables recursos a la expansión de las comunicaciones y la mejora de relaciones con las fuerzas armadas hondureñas. El objetivo declarado del DOD ha sido "crear un nuevo equilibrio en la región" tras la caída de la Guardia Nacional de Somoza. Las discusiones con oficiales hondureños han sido caracterizadas como "estimulantes", "fructíferas", y "exitosas" en diferentes etapas del proceso. Estas discusiones incluyeron los siguientes temas:

- Acuerdo en cuanto al papel mediador de Estados Unidos para buscar una resolución de las disputas entre El Salvador y Honduras.
- La necesidad de incrementar la cooperación entre las fuerzas armadas de El Salvador y Honduras para reafirmar el control gubernamental sobre áreas fronterizas en disputa que actualmente están bajo control de las guerrillas salvadoreñas.
- La cooperación entre Estados Unidos y Honduras en los esfuerzos de reabastecimiento a las fuerzas armadas de El Salvador en la eventualidad de una ofensiva insurreccional a gran escala.

6. El SIN es el Servicio de Inmigración y Naturalización; el FBI es el Buró Federal de Investigaciones.—PM.

- La disposición de Estados Unidos de dar asistencia a Honduras en caso de un estallido de hostilidades abiertas con Nicaragua.

Si bien nuestros esfuerzos en Honduras ya han demostrado ser muy útiles, su impacto ha sido exagerado porque no se han tomado en cuenta los acontecimientos internos en ese país:

- Una mayoría de línea dura dentro de la institución militar ha venido presionando por contener e incluso revertir el proceso de democratización. Es con representantes de esta fracción que se discutieron los acuerdos arriba mencionados.
- Esta fracción de línea dura favorece la cooperación en la contrainsurgencia con El Salvador, tolera y estimula a los grupos exiliados de la Guardia Nacional hostiles a Nicaragua para que operen desde Honduras, y cree que podría ganar un enfrentamiento militar con Nicaragua.
- Una fracción minoritaria moderada dentro de las fuerzas armadas está buscando mejores relaciones con la oposición democrática civil. Está a favor de relaciones amistosas con el gobierno nicaragüense y el FSLN. No quiere ningún involucramiento hondureño en El Salvador. Considera que

'Ni el gobierno ni las fuerzas armadas han podido demostrar la voluntad ni la capacidad de evitar la represión indiscriminada de la población civil'.



El Salvador

Las fuerzas armadas en acción en San Salvador.

un conflicto abierto con Nicaragua podría resultar ser peligrosamente desestabilizador para Honduras, y no está convencida de las posibilidades de derrotar al nuevo ejército y milicias sandinistas.

- Ha habido un notable incremento en la actividad sindical, religiosa, profesional, y política en Honduras. Las organizaciones involucradas comparten una visión de simpatía hacia el proceso nicaragüense y se oponen a que Honduras dé apoyo a las fuerzas armadas de El Salvador.
- En el curso del año pasado han comenzado a operar en Honduras grupos guerrilleros rurales y urbanos. Aunque sus capacidades no presentan una amenaza a la estabilidad interna, no debe subestimarse su potencial destructor en la eventualidad de una gradual regionalización del conflicto.

NICARAGUA

Para tratar de predecir el comportamiento nicaragüense en la eventualidad de una escalada del involucramiento estadounidense en El Salvador, hay que tener en mente los siguientes hechos de trasfondo:

- La cooperación entre el FSLN y los diversos cuerpos de los

grupos guerrilleros salvadoreños se remonta a mediados de los años 70. Contingentes salvadoreños participaron y proveyeron apoyo logístico durante la guerra en Nicaragua. Históricamente, la cooperación entre ambos países contra las intervenciones estadounidenses está documentada en los años 20 y durante el siglo XIX.

- Antes de julio de 1979, el FSLN mantenía redes de apoyo en Honduras, El Salvador, y Guatemala. Comandantes y tropas del FSLN están familiarizados con el terreno y la población. Los nicaragüenses tienen extensos lazos familiares en estos países.
- El amplio apoyo popular a las fuerzas de oposición en El Salvador y Guatemala, el elevado nivel de preparación militar de la población, la reciente experiencia de combate e insurreccional, y los elevados niveles de desempleo harían que el reclutamiento y el entrenamiento fueran una operación relativamente rápida y simple.
- Pese a la recuperación económica y la planificación, administración y gestión sorprendentemente eficaces, la economía nicaragüense sigue siendo débil y vulnerable a un esfuerzo de guerra. Un estallido de hostilidades forzaría a las autoridades nicaragüenses a adoptar métodos de "comunismo de guerra". Esto implicaría la conscripción de mano de obra, la extensión del control gubernamental sobre las actividades del sector privado, y en general radicalizaría al proceso político nicaragüense.
- Los pertrechos militares de Nicaragua son suficientes para enfrentar disturbios internos y enfrentamientos fronterizos limitados. El involucramiento nicaragüense en hostilidades regionales requeriría mayores pertrechos y daría amplias oportunidades para el aumento de la influencia cubana y del bloque soviético en ese país.
- El FSLN ha consolidado un firme control sobre el gobierno, las fuerzas armadas, y las organizaciones de masas. El tamaño, la disciplina, y la moral del ejército regular y de las unidades de las milicias son impresionantes. Su recién adquirido equipo de transporte y comunicaciones los convertiría en un contrincante serio en cualquier conflicto regional.

Otros factores políticos y diplomáticos también merecen nuestra atención. El FSLN y, en general, el proceso nicaragüense continúan gozando de un amplio apoyo internacional. Durante su primer año de gobierno, el gobierno sandinista ha ganado influencia y legitimidad en foros internacionales, notablemente en la OEA, la ONU, y el movimiento no alineado. El gobierno nicaragüense y el FSLN han abierto relaciones diplomáticas y de partido con la mayoría de los países del bloque soviético.

La dirección nicaragüense sigue dividida sobre cómo responder ante la eventualidad de una intervención militar directa de Estados Unidos en El Salvador o Guatemala. Un ala moderada está a favor de poner énfasis en las acciones diplomáticas, dando apoyo humanitario a los refugiados y a las fuerzas de oposición pero evitando una acción militar que perjudicaría severamente las perspectivas de una recuperación económica. Los de línea dura, por otro lado, están a favor de dar apoyo total a las fuerzas guerrilleras y, de ser necesario, de la participación directa de fuerzas nicaragüenses en operaciones regionales.

MÉXICO

Los que toman las decisiones políticas en Estados Unidos no le han dado la consideración adecuada al potencial impacto de la política de México en relación al conflicto en El Salvador. Sin embargo, el continuo crecimiento económico de México, su riqueza petrolera, y su estabilidad política interna han incrementado marcadamente su prestigio, sus capacidades, y su disposición para influenciar los acontecimientos en la cuenca del Caribe y Centroamérica.

Analistas en Washington proyectan una continuación de las poses retóricas de México y menoscaban los cambios recientes. Pero los informes de inteligencia actuales sugieren que México está excepcionalmente decidido a promover el surgimiento de gobiernos estables, progresistas y representativos en Centroamé-

rica, capaces de afirmar su independencia de Estados Unidos y dispuestos a desarrollar relaciones de amistad y cooperación con el poderoso vecino del norte. Existen dos razones principales para esta política afirmativa:

- 1) México ve con una creciente preocupación y disgusto el involucramiento venezolano y estadounidense en asuntos de seguridad cerca de sus propios campos petroleros.
- 2) Analistas del PRI⁷ han concluido que el proceso en El Salvador es irreversible. Es su opinión que la mejor manera de influir los acontecimientos allí es estableciendo tempranas relaciones amistosas con las fuerzas de oposición y dando apoyo político y económico al nuevo régimen.

Al PRI le gustaría limitar el impacto interno del proceso centroamericano y capitalizar para sí mismo las simpatías mexicanas hacia las fuerzas de oposición en El Salvador y Guatemala. El PRI considera que la mejor manera para asegurar la no ingerencia en la política interna de México por parte de los nuevos gobiernos es reconociéndolos y apoyándolos.

Esta política no es un cambio significativo en la tradición diplomática de México. Su posición actual hacia Centroamérica puede verse como una nueva versión del acuerdo exitoso y mutuamente conveniente que han mantenido México y Cuba en las últimas dos décadas.

Los siguientes factores vinculan a México con la situación actual en El Salvador:

- El PRI mantiene relaciones cordiales con y reconoce la legitimidad de la coalición FDR/DRU.
- Las relaciones entre el gobierno mexicano y la junta salvadoreña han sufrido un continuo deterioro en el curso de los últimos seis meses.
- Un porcentaje significativo de las armas que fluyen a Guatemala y El Salvador se originan en México. Este flujo no podría ocurrir sin el consentimiento tácito de la presidencia.
- México ya ha indicado a Estados Unidos que se opone a la actual y creciente participación estadounidense y venezolana en El Salvador. Ha demostrado su disposición a encabezar una contraofensiva diplomática y podría vincular el retiro a otros temas bilaterales de interés a Estados Unidos.
- La opinión pública en México apoya entusiastamente a las fuerzas de oposición guatemaltecas y salvadoreñas. Los medios informativos impresos y electrónicos gubernamentales y privados dan un reportaje claramente tendencioso y distorsionado sobre los eventos en Centroamérica, reflejando casi exclusivamente los puntos de vista de la oposición en los dos países.
- México reciente ha firmado una serie de acuerdos con Cuba. Algunos de estos incluyen cláusulas relacionadas a preocupaciones comunes de seguridad de los dos países en el Caribe y Centroamérica.
- México actualmente está proporcionando generosa asistencia económica y técnica a Nicaragua. El PRI mantiene relaciones fraternales con el FSLN. Algunos informes indican que México podría haber acordado aumentar su apoyo económico a Nicaragua en caso de un conflicto regionalizado.

VENEZUELA

El gobierno del presidente Herrera Campíns se ha convertido en un aliado indispensable de nuestra política actual en Centroamérica. La política venezolana hacia El Salvador —y de hecho en la mayoría de las cuestiones regionales y globales— coincide en gran parte con la nuestra.

Los social cristianos del COPEI⁸ se identifican con y apoyan en muchas y valiosas maneras a sus colegas demócrata-cristianos en la junta salvadoreña. La asistencia oficial que da Venezuela en materia económica y de seguridad a El Salvador complementa y

7. Partido Revolucionario Institucional, el partido gobernante en México desde hace décadas.—PM

8. Comité Organizado Por Elecciones Independientes, el partido demócrata cristiano gobernante en Venezuela.—PM



El Salvador

‘El intento de redistribución de la tierra no ha logrado neutralizar a la población campesina ni ha tenido éxito en aislar a las fuerzas guerrilleras’.

da la necesaria legitimización a nuestros propios esfuerzos.

Es especialmente pertinente examinar algunos factores que podrían alterar su actual posición:

- La situación interna de Venezuela ha seguido deteriorándose durante 1980. El panorama económico no es alentador. Problemas comerciales, fiscales e inflacionarios han conducido a aumentos en el desempleo, reducciones salariales, y a un clima social inquieto.
- La oposición social demócrata y de izquierda a la política económica y social del gobierno ha crecido. El control que ejerce la oposición sobre el movimiento sindical le da a su coordinación táctica un poder destructor importante.
- La política exterior de Herrera Campíns no goza de amplio apoyo popular en Venezuela y no atrae simpatía internacional. En muchas esferas la excarcelación de terroristas cubanos es vista como dañina a la imagen democrática y el prestigio internacional del país.
- Acción Democrática reconoce y apoya a la coalición FDR/DRU. AD ha demostrado su determinación de utilizar esta cuestión para incrementar su presión sobre Herrera Campíns. Algunos congresistas del COPEI no comparten la posición de su partido hacia El Salvador. Hay indicaciones de que se podría formar en el Congreso una coalición en torno a este punto, que podría imponerle un cambio de política al ejecutivo.
- Aumentan las preocupaciones por parte de funcionarios en el séquito de Herrera Campíns sobre las implicaciones de las crecientes tensiones con México conforme se incrementa el involucramiento venezolano en El Salvador.

Estos factores se harán más críticos en la eventualidad de un despliegue militar conjunto estadounidense/venezolano. No debe ignorarse la posibilidad de que se den acontecimientos desestabilizadores en Venezuela. A medida que aumentan las presiones sobre la administración COPEI, Estados Unidos debe prever que surgirán diferencias de política entre los dos países.

COSTA RICA

La situación política y económica interna en Costa Rica en

muchas maneras es paralela a la prevaleciente en Venezuela. El presidente Rodrigo Carazo apoya la política venezolana y estadounidense en El Salvador, y su partido mantiene relaciones cordiales con el ala Duarte/Ehrlich⁹ del Partido Demócrata Cristiano salvadoreño.

Pero el apoyo costarricense es en gran medida simbólico, dado que el país carece de los recursos económicos, de seguridad y políticos para contribuir de manera significativa al esfuerzo conjunto. Además, el presidente Carazo y su partido se han hecho sensibles a las presiones internas que buscan un cambio en la posición de Costa Rica hacia El Salvador. Finalmente, la economía de Costa Rica, escasa de energéticos y dependiente del comercio, hace que el gobierno sea sensible y vulnerable a las presiones mexicanas y nicaragüenses.

PANAMÁ

Estados Unidos está haciendo uso extensivo de sus restantes instalaciones militares en Panamá en el programa ampliado de entrenamiento para personal salvadoreño. Este programa de entrenamiento es el más grande que jamás haya patrocinado Estados Unidos para cualquier país latinoamericano en un sólo año.

La prensa latinoamericana ha publicado acusaciones sugiriendo que el DOD podría estar utilizando nuestras instalaciones en Panamá para el almacenamiento de pertrechos militares destinados a jugar un papel clave en un eventual puente aéreo logístico de abastecimiento para las fuerzas armadas salvadoreñas. Hemos obtenido alguna evidencia sustanciando estas aseveraciones.

La importancia crítica de Panamá para Estados Unidos en la situación actual aumentaría drásticamente si incrementáramos más a fondo nuestro involucramiento en el creciente conflicto en El Salvador. Sin embargo el general Torrijos —quien sigue ejerciendo control sobre las fuerzas armadas y tiene poder de veto sobre la política gubernamental— es descrito en nuestros estudios

9. José Napoleón Duarte y Antonio Morales Ehrlich, dirigentes democristianos integrantes de la junta cívico-militar salvadoreña.—PM

de carácter como "volátil, impredecible (. . .) un demagogo populista (con) profundos prejuicios antiamericanos (. . .) y un gusto de la botella", difícilmente la descripción de un aliado confiable. Nuestra precaria situación en Panamá se evidenció recientemente en la denuncia pública por parte del presidente Royo de nuestro programa de entrenamiento para los salvadoreños.

Considérense los siguientes vínculos adicionales entre Panamá y El Salvador:

- Si inicialmente apoyaron el golpe del 15/10/79, el general Torrijos —y el gobierno panameño— han mejorado sus lazos con los moderados en la coalición FDR/DRU.
- Las dificultades económicas de Panamá y su dependencia de la comunidad bancaria de Estados Unidos la hacen potencialmente receptiva a nuestras presiones. Sin embargo estos mismos factores combinados con nuestra tendencia a actuar con mano pesada podrían estimular el resurgimiento del sentimiento "antimperialista".
- En el curso de los últimos seis meses, Panamá ha venido expresando su disgusto sobre una serie de cuestiones relacionadas con quejas percibidas vinculadas a la implementación de los tratados.
- El general Torrijos está en una posición para afirmar su control sobre dos recursos tácticos claves en cualquier operación militar directa estadounidense en la región: el canal y las bases.

ECUADOR

Anteriormente este año circularon extensamente en Ecuador aseveraciones en el sentido de que enviados del DOD y el ARA¹⁰ habían visitado el país buscando obtener el apoyo del gobierno y las fuerzas armadas para el establecimiento de una "fuerza de paz" del Pacto Andino, que podría entrar en El Salvador en coordinación con contingentes venezolanos, estadounidenses, y costarricenses. Las subsiguientes negativas oficiales no cambiaron la percepción que las contrapresiones nacionales e internacionales habían logrado bloquear la iniciativa de Estados Unidos.

Pese a sus limitadas capacidades militares, el gobierno democrático de Ecuador y su relativamente saludable economía esgrimen una influencia política y diplomática desproporcional sobre sus socios del Pacto Andino y otros países latinoamericanos.

Desde mayo, la posición del presidente Roldós sobre El Salvador se ha deslizado más a favor del reconocimiento del FDR. Fuentes social demócratas europeas creen que Roldós tal vez apoye iniciativas diplomáticas a favor de un nuevo gobierno que incluyera su participación.

3. Contexto internacional

Luego del golpe militar del 15/10/79, la opinión pública internacional fue unánime en su apoyo al nuevo gobierno y su propuesto programa de reformas.

La primera junta de coalición tuvo la participación y el apoyo de Social Cristianos, Demócrata Cristianos, Comunistas, e incluso cierta simpatía de las "organizaciones populares". Un hecho al que pocas veces se refieren los voceros oficiales de nuestro gobierno es que el primer gobierno de coalición ampliamente representativo se desplomó a comienzos de enero de 1980. Miembros de la junta y sus organizaciones consideraron que el gobierno era impotente para implementar las reformas y controlar la represión. A partir de ese momento, el apoyo internacional a las coaliciones sucesoras se desvaneció rápidamente. Un año después del golpe de octubre, ha cambiado drásticamente el contexto internacional.

Cabe hacer un breve repaso para evaluar el apoyo que se puede encontrar para la actual política estadounidense:

- El movimiento demócrata cristiano y sus partidos miembros se encuentran divididos. Su ala conservadora está a favor del continuado apoyo al actual gobierno y a la política estadounidense. El sector juvenil del movimiento —

que según muchos observadores representa las fracciones mayoritarias en la mayoría de los partidos— se identifica con la oposición FDR.

- Los social demócratas unánimemente han comenzado a proveer activa asistencia política y humanitaria para y a través de la dirección del FDR. Se ve que el compromiso de la SD con la oposición salvadoreña se está consolidando en forma similar a lo que sucedió con respecto al FSLN a finales de 1978. El Partido Social Demócrata alemán, un actor clave en el movimiento, parece estar decidido a seguir su apoyo al FDR. Esta ha sido ya una fuente de cierta tensión entre nosotros y el gobierno alemán.
- Los partidos comunistas de todo el mundo también abandonaron su actitud de "esperar y ver" cuando el PCES¹¹ renunció de sus puestos en los ministerios de gobierno en enero de 1980. No es sorprendente que el PC cubano les está aconsejando a sus contrapartes salvadoreños que moderen su programa, que amplíen sus alianzas, y que continúen buscando acuerdos con los "sectores progresistas en el ejército". Ante todo, los cubanos (y los soviéticos) están instando la máxima cautela para evitar un enfrentamiento directo con nosotros.
- El bloque de apoyo más sólido para el actual gobierno y sus esfuerzos de contrainsurgencia viene de los regímenes militares del cono sur. Entre estos, Argentina, Chile, y Uruguay proporcionan entrenamiento militar y asesores para la inteligencia, la contrainsurgencia rural y urbana, y la logística. Argentina se ha convertido en el segundo entrenador de oficiales salvadoreños después de Estados Unidos.
- Las jerarquías católicas y protestantes en el hemisferio habían estado divididas siguiendo las mismas líneas que los partidos demócrata cristianos. El asesinato del Arzobispo Romero tuvo un profundo efecto tanto sobre las jerarquías como a nivel de los párrocos y pastores, quienes señalaron como responsables del asesinato a las fuerzas armadas y al gobierno. Desde entonces, ha surgido un consenso a favor del FDR.

Los arriba mencionados cambios en la opinión pública organizada han tenido un impacto sobre el comportamiento que se puede esperar por parte de los gobiernos en las organizaciones internacionales. Los patrones de votación en la ONU en torno a las resoluciones sobre El Salvador demostrarían, en estos momentos, una mayoría de dos tercios en contra del gobierno y oponiéndose al involucramiento estadounidense. Diplomáticos en alto rango en la ONU familiarizados con la situación centroamericana afirman que la reacción a una acción militar estadounidense sería equivalente a la que enfrentaron los soviéticos luego de su invasión de Afganistán. Los importantes avances diplomáticos que logramos desde entonces se perderían de la noche a la mañana.

En la OEA la situación no es más alentadora. Un estudio inédito sobre los representantes a la OEA encontró que aproximadamente la mitad de los miembros se opondrían a cualquier tipo de intervención militar en Centroamérica cualesquiera que fueran las circunstancias, aproximadamente uno de cada cinco la apoyarían, y los demás se abstendrían, la apoyarían, o se opondrían, "dependiendo de las circunstancias".

4. La opinión pública estadounidense

El conocimiento público de la situación en Centroamérica fue aumentado a través de los reportajes en los medios de comunicación masiva sobre el proceso de negociación del tratado del Canal y la guerra en Nicaragua.

Una encuesta realizada en junio del 1979 encontró que 2 de cada 3 americanos se oponían al régimen de Somoza, y aproximadamente la mitad de estos simpatizaban con los insurgentes sandinistas. Más pertinente, sin embargo, es una encuesta realizada en agosto de 1980 que encontró que las actitudes públicas de junio de 1979 no habían cambiado significativamente, pese a los reportajes en los medios de comunicación críticos del

10. Área de Repúblicas Americanas, una dependencia del Departamento de Estado norteamericano.—PM

11. Partido Comunista de El Salvador.—PM

primer aniversario del gobierno sandinista.

Sin embargo, nuestros esfuerzos por enfatizar las diferencias entre la situación en El Salvador hoy a la prevaleciente en Nicaragua antes de julio de 1979 han tenido cierto impacto en las percepciones del público. Los reportajes sobre El Salvador han respondido a la política oficial del gobierno: mayor énfasis en los intereses estadounidenses en la región, referencia continua al involucramiento cubano, poner en segundo plano la cuestión de "derechos humanos", uso eficaz de la fórmula "extremistas de la izquierda y la derecha". Por lo tanto, el actual ambiente nacional es generalmente favorable a la política actual como ha sido articulada para el consumo del público.

Creemos que este apoyo no sobreviviría la introducción de tropas estadounidenses en la región. Por ejemplo, una encuesta en octubre de 1980 encontró que el 60% de todos los varones y 68% de las mujeres entrevistados se oponían al uso de la fuerza militar estadounidense en situaciones problemáticas en los países en vía de desarrollo. La reacción aún no analizada a la campaña por la inscripción para el servicio militar y la caída del apoyo para una intervención en Irán después del intento de rescate, indican que podrían ser prematuras las aseveraciones al efecto de que hemos superado el "síndrome de Vietnam".

También existen algunas indicaciones que la participación de la iglesia en la campaña actual por enfocar atención en la situación en El Salvador y en apoyo de las fuerzas de oposición y en contra de la intervención estadounidense podría comenzar a influenciar las percepciones del público sobre nuestro papel en ese país. El personal del Congreso familiarizado con el potencial de presión de esta red prevee algunos cambios en las actitudes actuales y los patrones de votación en la eventualidad de una escalada del involucramiento estadounidense en Centroamérica.

C. EN BUSCA DE UNA OPCIÓN NO MILITAR

En esta sección proponemos una redefinición de los objetivos estadounidenses y argumentamos que existen las condiciones para lograrlas mediante una solución negociada al conflicto en El Salvador.

1. Objetivos estadounidenses

Un objetivo clave de la política estadounidense es limitar la influencia cubana y del bloque soviético en la región. No estamos de acuerdo con aquellos que minimizan la amenaza del expansionismo cubano. Pero tratamos de distinguir entre los deseos y las intenciones de los cubanos y su capacidad real de expansión.

Las dificultades internas políticas y económicas de los cubanos y del bloque soviético, y su sobreextensión en África y Asia, limitan severamente su capacidad y su disposición para adquirir compromisos políticos y económicos nuevos y potencialmente costosos. Ni Cuba ni el bloque soviético que la respalda están en capacidad de o interesados en asumir los costos de desplazar a Estados Unidos como el principal donador de asistencia y socio comercial de la región. Debemos recordar que en Nicaragua —fuera de los médicos y maestros voluntarios de Cuba que han recibido tanta publicidad— la asistencia del bloque soviético ha sido mínima, hecho que ha sido una fuente de frustración bajando las expectativas que tenían los dirigentes sandinistas hace un año.

Pero las limitaciones de los cubanos y del bloque soviético en el campo económico no deben malinterpretarse como impotencia. Su potencial para proyectar y extender su influencia se basa fundamentalmente en su disposición oportunista de proporcionar equipo y entrenamiento militar. Su debilidad obvia bajo condiciones de estabilidad política y paz relativa cede lugar a una ominosa fuerza en situaciones de conflicto armado.

Pocos acontecimientos abrirían más oportunidades para Cuba en Centroamérica y el Caribe que la regionalización del conflicto armado que seguiría a la escalada del involucramiento militar estadounidense en El Salvador.

Los sandinistas, amenazados por lo que percibirán como el comienzo de una ofensiva contra ellos, estarían bajo fuertes presiones para entrar en un alineamiento estratégico con el bloque soviético mediante mecanismos de respuesta similares a los que empujaron a Cuba a entrar en su órbita en los años 60.

La regionalización justificaría el surgimiento de "brigadas internacionalistas" que podrían merodear por todo el istmo, desde Colombia hasta la frontera mexicana. Y cualquier gobierno que surgiera durante o después de un enfrentamiento militar con Estados Unidos en El Salvador se vería forzado a buscar el manto protector de otras potencias regionales. Un candidato probable, obviamente, es Cuba.

Por lo tanto, para limitar las oportunidades del expansionismo soviético-cubano, Estados Unidos debería evitar la regionalización del conflicto armado, revirtiendo la tendencia actual hacia la escalada de nuestro propio involucramiento militar.

Un segundo objetivo estratégico de la política estadounidense debería ser promover el surgimiento de gobiernos estables capaces de administrar eficazmente los muy necesarios programas de reformas y a la vez estimulando la actividad del sector privado y relaciones económicas normales con las comunidades empresariales extranjeras.

Claramente el actual gobierno de El Salvador no es estable. No puede llevar a cabo las reformas que decretó y no puede proporcio-

‘La expansión de las capacidades militares de las fuerzas de oposición, incluyendo su capacidad de reclutar y organizar grandes contingentes de campesinos, y de causarles muchas bajas a las fuerzas gubernamentales, hace que sea poco probable una derrota de las fuerzas guerrilleras a corto plazo’.



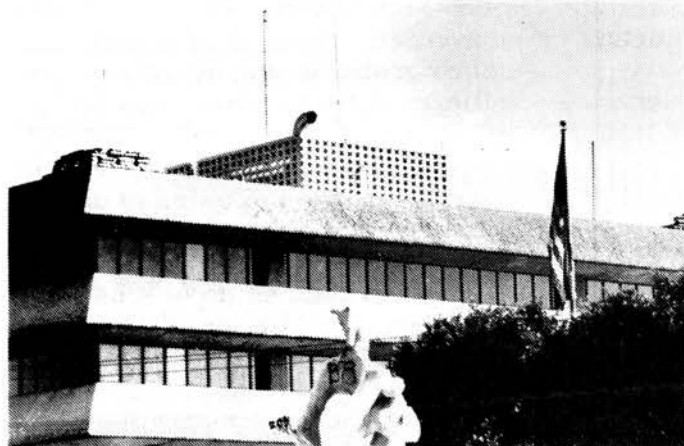
El Salvador

Mujer combatiente de las fuerzas populares.

nar un clima social y político conducente a la normalización económica. El creciente número de bajas y la continua destrucción de propiedad hacen evidente que las fuerzas de seguridad salvadoreñas por sí mismas no pueden lograr una victoria militar. El sector de la empresa privada y los inversionistas extranjeros ya han sido severamente debilitados. La continuación de la guerra erosionará aún más su influencia y limitará su papel en el período de reconstrucción.

Los analistas políticos tienden a pasar por alto el efecto radicalizador que tienen las prolongadas "guerras de liberación" sobre la

‘Los reportajes sobre El Salvador han respondido a la política oficial del gobierno: mayor énfasis en los intereses estadounidenses en la región, referencia continua al involucramiento cubano, poner en segundo plano la cuestión de “derechos humanos”, uso eficaz de la fórmula “extremistas de la izquierda y la derecha”’.



La embajada de Estados Unidos en San Salvador, centro de operaciones del imperialismo en la capital.

dirección insurgente y las masas. La polarización, la extensa destrucción, y el odio acumulado durante años de derramamiento de sangre, reducen la tolerancia y eliminan el respeto a los derechos individuales. Mientras más dure el proceso, más evidente se hará esta tendencia. Mientras más rápido se logre una conclusión negociada del conflicto, más fácil será moderar la política del nuevo statu quo.

Los dos principales objetivos y argumentos que presentamos aquí se aplican con igual peso a la situación guatemalteca. Durante casi cuatro años hemos tratado sin éxito fortalecer a las fuerzas moderadas centristas del país y presionar al gobierno a que limite la represión y permita un relajamiento político. Nuestro apoyo a una solución negociada en El Salvador serviría como un aviso a los guatemaltecos de línea dura que se les ha acabado el tiempo. Se mejorarían mucho las posibilidades de una transición menos radical y menos traumática en Guatemala.

2. El contexto para un diálogo

Las condiciones para una resolución negociada al conflicto en El Salvador estarán presentes cuando los principales contrincantes nacionales y sus respectivos aliados internacionales concluyan que ya no es posible una victoria militar completa, o que los costos de lograr tal victoria ya no se justifican.

En esta sección argumentamos que los actores más claves están ahora preparados para considerar apoyar y/o participar en una salida negociada.

Hemos venido diciendo privada y públicamente que la oposición salvadoreña no está dispuesta a dialogar con las fuerzas armadas o con la junta. Hemos venido promoviendo la opinión de que la dirección guerrillera está buscando un enfrentamiento militar a gran escala para liquidar o desmantelar todas las instituciones políticas y militares existentes. Estas son burdas tergiversaciones que, por su mera repetición, han adquirido un aura de veracidad que no corresponde a la realidad.

La dirección FDR/DRU tiene confianza que continuará creciendo dentro y fuera de El Salvador, pero dos principales corrientes tácticas siguen siendo claramente identificables:

- Una argumenta que tienen poder suficiente para imponerles a las fuerzas armadas y a la junta sus propias condiciones. En su opinión, identifican las negociaciones a través de mediadores con el esfuerzo tripartita en Nicaragua de 78/79 impulsado por Estados Unidos. Ellos rechazan esta forma de diálogo.
- La otra tendencia, que se dice está ganando influencia dentro de la coalición, favorece el inicio de discusiones siguiendo las líneas de un acuerdo transicional tipo Zimbabwe.

Ambas tendencias están conscientes de los siguientes factores:

- Una ofensiva insurreccional podría no ser completamente exitosa o lo suficientemente rápida para evitar un empate de la guerra interna y una situación de gobierno dual, que podría aumentar drásticamente los costos sociales de su insurrección así como las posibilidades de intervención estadounidense.
- Incluso una insurrección exitosa podría conllevar costos materiales y humanos tan elevados que una resolución militar podría hacer que la reconstrucción y la consolidación del régimen fueran algo peligrosamente difícil.
- La intervención militar directa por parte de Estados Unidos impondría un cambio de tácticas, abandonando las insurrecciones locales a favor de una "guerra popular prolongada" con dimensión regional. Esto pospondría indefinidamente el surgimiento de un gobierno popular representativo y aumentaría los costos sociales del esfuerzo de guerra por encima de todas las proyecciones anteriores.

Ambas tendencias rechazan cualquier diálogo con representantes de grupos o sectores identificados con o directamente responsables de "actos de represión indiscriminada y genocidio". Pero también están de acuerdo sobre la necesidad de reanudar conversaciones con portavoces representativos de los sectores empresariales privados y extranjeros actualmente identificados con la junta. Aliados internacionales cercanos al FDR/DRU consideran que una actitud más conciliadora es un prerequisite necesario para resolver el actual empate. Consideran también que tal actitud constantemente está ganando ascendencia dentro de la coalición.

Una tendencia similar se percibe también del lado del gobierno, alejándose de la táctica de enfrentamientos continuos hacia un reconocimiento de que las negociaciones con la oposición insurgente tal vez sean inevitables. Hay una creciente comprensión que una victoria militar total ya no es un objetivo realista para el gobierno y para las fuerzas armadas. Así, las opciones que enfrentan los sectores más lúcidos identificados con la coalición gobernante son:

- Una derrota tras una ofensiva insurreccional.
- La identificación total con y dependencia en una operación de rescate estadounidense.
- Comenzar un proceso de negociación a través de mediadores hacia un nuevo gobierno de coalición.

Claramente la situación en El Salvador es extremadamente compleja. Su complejidad contrasta con las generalizaciones simplistas que están haciendo altos funcionarios estadounidenses al efecto de que la oposición está interesada únicamente en una resolución militar al actual empate.

3. La opción Zimbabwe

La propuesta de la junta de celebrar elecciones en dos años fue

oficialmente pronosticada y denunciada por el FDR como una maniobra política. Internamente, sin embargo, la propuesta electoral está siendo discutida como un componente de la "opción Zimbabwe". El argumento que se está haciendo se basa en la convicción de que ellos ganarían las elecciones si tuvieran la libertad para movilizar a sus partidarios y acceso a los medios de comunicación de masas. Sin embargo, incluso los más fuertes partidarios de esta opción reconocen que el sector de las fuerzas armadas que actualmente controla el proceso político —que conoce el grado de apoyo de masas que disfruta la oposición— no tiene ninguna intención de permitir el desarrollo de una dinámica electoral realmente participatoria.

Existen diferencias obvias entre la situación en Zimbabwe en 1978 y 1979 y la situación actual en El Salvador. Pero hay también numerosos paralelos estructurales que merecen la atención de los que toman las decisiones políticas:

- El Frente Patriótico era una coalición de fuerzas centristas y marxistas, cada una con su fuerte ejército guerrillero.
- El apoyo exterior de Cuba, la RPC¹² y la Unión Soviética, y una larga y dura guerra de guerrillas habían fortalecido a los ejércitos de liberación y debilitado a las fuerzas rodesianas. El terrorismo de ambos lados se dio frecuentemente en el último año de la guerra y actos de brutalidad continuaron aun mientras seguían las pláticas de Westminister.
- El peligro de un involucramiento sudafricano, el compromiso de los cubanos de intervenir con tropas, y las implicaciones de una guerra regional fueron factores importantes a favor de lograr una solución negociada.
- El régimen Muzorewa perdió credibilidad y prestigio mediante su identificación con los intereses tradicionales blancos, su participación en los esfuerzos de contrainsurgencia, y su incapacidad de implementar reformas estructurales.
- El clima internacional en torno a El Salvador comienza a aproximarse al prevaleciente en los últimos seis meses del régimen de Muzorewa.

Lo que más claramente está ausente en el caso salvadoreño es la voluntad de la potencia regional dominante —los británicos en el caso de Rodesia, Estados Unidos en el de El Salvador— de conceder que ha llegado la hora de otorgar su reconocimiento al nuevo statu quo emergente. Es interesante recordar en este contexto que una mayoría de los responsables por las decisiones políticas en el Congreso y el ejecutivo estadounidenses sostenían la opinión que el señor Mugabe era un extremista marxista y limitó su representación hasta que su aplastante triunfo electoral lo convirtió en un prestigioso e influyente jefe de estado.

4. Actitudes de actores regionales

En nuestra reseña de las tendencias regionales operando en contra de la actual política estadounidense, hicimos referencia a los factores que favorecen una solución negociada, estos fueron:

MÉXICO

Los responsables por las decisiones políticas en Washington no desean tomar en cuenta la dimensión y el significado de los cambios en las relaciones de poder entre Estados Unidos y México. Mas este cambio tiene que reflejarse en las actitudes y acciones de los dos países en Centroamérica y el Caribe.

México ya ha indicado que apoyará cualquier iniciativa encaminada a contener el conflicto en El Salvador siempre y cuando tal iniciativa mejore las posibilidades de que surja en ese país un gobierno popular verdaderamente representativo con la participación del FDR/DRU.

NICARAGUA

Ya se ha señalado el compromiso de Nicaragua con el FDR/DRU. La junta nicaragüense y el FSLN están muy conscientes de los costos sociales de una guerra prolongada en El Salvador con repercusiones regionales.

Hay indicaciones claras desde Managua de que ellos apoyarían

una solución que llevaría a un gobierno de transición con la participación del FDR/DRU.

VENEZUELA

Ya señalamos las preocupaciones del presidente Herrera Campíns en relación a los crecientes costos nacionales e internacionales de su política en El Salvador.

Pero el COPEI tiene invertida su reputación dentro del movimiento demócrata cristiano en su continuo apoyo a sus colegas salvadoreños. El COPEI quiere evitar la apariencia de haber traicionado a sus amigos y de haber abandonado al socio mayor de Venezuela. Existe un consenso bipartidario que quiere relajar las crecientes tensiones con México. El presidente Herrera Campíns probablemente recibiría favorablemente una fórmula que salvara las apariencias, que permitiría el ajuste político necesario sin humillación nacional o internacional.

PANAMÁ

Las negociaciones en El Salvador servirían a las corrientes en conflicto en la política nacional panameña. El doble compromiso del general Torrijos con el ala reformista de las fuerzas armadas y con los centristas en el FDR/DRU le permitiría a Panamá jugar un papel clave en los esfuerzos de mediación.

El extenso sentimiento antintervencionista que se enfoca ahora en el uso del territorio de Panamá para el apoyo a la contrainsur-

El apoyo público 'se acabaría con la introducción de tropas estadounidenses en la región . . . una encuesta en octubre de 1980 encontró que el 60% de los varones y el 68% de las mujeres entrevistados se oponían al uso de la fuerza militar estadounidense en los países en vía de desarrollo . . . podrían ser prematuras las aseveraciones de que hemos superado el "síndrome de Vietnam"'.



Lou Howort/PM

Manifestación en Nueva York contra el servicio militar y el belicismo yanqui.

12. República Popular China.—PM

gencia en El Salvador podría ser desarticulado mediante una salida negociada.

Sería neutralizado en gran parte el peligro de trastornos a la implementación pacífica de los tratados canaleros.

CUBA

Las actitudes cubanas hacia un acuerdo negociado en El Salvador dependerían en gran parte de la naturaleza del proceso mismo, de la respuesta del FDR/DRU, y de su apreciación de las posibilidades de tener representación adecuada en un gobierno transicional de coalición.

Es pertinente examinar brevemente algunos aspectos de las actitudes del gobierno cubano en relación a las negociaciones en Zimbabwe. Enfatizamos que Cuba estaba preparada para intervenir militarmente a favor del Frente Patriótico bajo las siguientes condiciones:

- Una petición formal por parte de las dos fracciones del Frente Patriótico, una petición formal por parte de los estados de primera línea, la aquiescencia de la OUA.¹³
- Una escalada de la intervención sudafricana en Zimbabwe, iniciando la internacionalización del conflicto.
- Formación de un Gobierno Provisional Revolucionario.

Desde el punto de vista de los cubanos, los costos de un involucramiento en Zimbabwe eran mucho menores que los asociados con su intervención en El Salvador. Sus acciones en Zimbabwe fueron sorprendentemente cautelosas incluso bajo circunstancias tan favorables. El señor Castro sorprendió a observadores internacionales cuando dio pleno apoyo a las negociaciones en Westminster. Enfatizaremos nuevamente la importancia estratégica de lograr una solución en El Salvador que demuestre que la asistencia militar cubana es un factor dispensable en la democratización de Centroamérica.

OTROS ACTORES REGIONALES

La lista de posibles partidarios de un acuerdo negociado que garantizaría la participación del FDR/DRU en un nuevo gobierno de coalición es extensa. Los argumentos en cada caso pueden llegar a ser repetitivos. Costa Rica seguiría con alivio el ejemplo de Venezuela. El presidente Roldós de Ecuador vería la oportunidad de cancelar las presiones contrarias sobre su administración. Los países del Caribe percibirían el apoyo estadounidense a tal proceso como un paso que se distancia de la diplomacia de las torpederas y a favor del pluralismo político. Las organizaciones religiosas apoyarían el potencial moderador de las negociaciones como una manera de sanar sus diferencias internas.

D. PRIMERAS MEDIDAS DE UNA POLÍTICA ALTERNATIVA

Los resultados de las elecciones, los nuevos nombramientos en Washington, y, sobre todo, los acontecimientos en El Salvador confirmarán la necesidad de una nueva política estadounidense. Existe una gran brecha entre las actitudes prevalecientes entre los que toman las decisiones políticas en Washington en noviembre de 1980 y la política requerida para que Estados Unidos pueda hacer una contribución positiva a este proceso. Cuando se emprenda una reevaluación, habrá que abordar los siguientes puntos claves:

RECONOCIMIENTO DEL FDR/DRU

No mejorará nuestra posición ni podrá haber resolución del actual conflicto si Estados Unidos no le indica oficialmente a la comunidad mundial que reconoce que la coalición FDR/DRU es una fuerza política legítima y representativa en la política salvadoreña.

Este reconocimiento será un indicador clave a los sectores intransigentes de la izquierda y la derecha que se ha dado un verdadero cambio de actitud en Washington.

Cuándo y cómo se extienda este reconocimiento es un factor crítico en las perspectivas para el éxito, en desalentar o estimular la flexibilidad por parte de los contrincantes.

Debemos estar dispuestos a reunirnos privada o públicamente con una delegación representativa de la coalición opositora FDR/DRU. Debemos evitar la tentación de tratar de escoger o imponer interlocutores. La tendencia instintiva de nuestra parte de hablar solamente con moderados serviciales nombrados por nosotros de antemano tendrá el efecto de limitar las posibilidades de que estos individuos jueguen un papel constructivo dentro de la coalición. Si es necesario expresar una preferencia, Estados Unidos debe optar por reunirse con representantes de las fracciones más intransigentes y menos dispuestas a tranzar. Debemos tratar de superar la impresión de que el reconocimiento y las negociaciones no son más que tácticas para dividir, o solamente otra forma de intervención.

SEÑALAR NUESTRA DISPOSICIÓN A ABANDONAR LA RUTA DE CONFRONTACIÓN

La opinión pública salvadoreña e internacional percibe que Estados Unidos está comprometido a lograr una solución militar en Centroamérica. Debemos señalar nuestra disposición a abandonar este curso de acción bajo ciertas condiciones, sin tener que cerrar esa opción. Para esto debemos considerar:

- 1) Tomar acciones que nos separen claramente de aquellos sectores dentro y fuera de las fuerzas armadas responsables de los peores excesos contra la población. Los individuos involucrados han sido identificados por el FDR/DRU y por nuestros propios servicios de inteligencia.
- 2) Tomar acciones que indiquen nuestra intención de reducir el nivel de apoyo militar que actualmente les estamos proporcionando a las fuerzas armadas, por ejemplo, reduciendo o interrumpiendo nuestro programa de entrenamiento y nuestros envíos de abastecimientos.
- 3) Condenar los planes de intervención de las fuerzas militares y paramilitares guatemaltecas, e indicar nuestra oposición al instigamiento por parte de Honduras de acciones hostiles contra Nicaragua.
- 4) Expresar privada y públicamente nuestra preocupación en lo referente al continuo involucramiento de los países del Cono Sur en El Salvador, e instar a todos nuestros aliados, incluyendo a Israel, que actúen con cautela en la región.

MANTENER UN BAJO PERFIL A LO LARGO DEL PROCESO DE NEGOCIACIONES

Analistas políticos reflexionando sobre el papel de Estados Unidos durante los esfuerzos de mediación en Nicaragua señalan que su principal debilidad fue la insistencia por parte de la administración Carter y el Congreso de encabezar el esfuerzo. Nosotros no debemos iniciar ningún esfuerzo de mediación. En vez, debemos apoyar tales iniciativas y alentar a aquellos con quienes mantenemos influencia a que se sumen. Nuestra participación directa en realidad podría limitar nuestra capacidad para afectar el resultado y podría llegar a ser un obstáculo a las concesiones mutuas.

ESTIMULAR INFORMES PLURALISTAS POR PARTE DE LOS MEDIOS NOTICIOSOS

Las condiciones en El Salvador y nuestra postura oficial no han estimulado reportajes adecuados. Importantes periodistas estadounidenses han sido proscritos del país mediante amenazas de muerte. Las restricciones del gobierno salvadoreño a los reporteros visitantes han mantenido un férreo silencio en torno a muchos acontecimientos claves en los últimos seis meses. Los editores de las páginas internacionales recibieron señas informales durante la campaña electoral, desanimando un periodismo investigativo serio.

Reportajes apropiados, objetivos y pluralistas serán una contribución positiva a la búsqueda de una solución pacífica al conflicto salvadoreño, y en verdad, al conflicto centroamericano. □

13. Organización de Unidad Africana.—PM

El proceso de la 'Banda de los Cuatro'

¿Es cierto que se ha abierto una 'nueva era de democracia' en China?

Por David Frankel

El 20 de noviembre comenzó el juicio en Pekín de los ex dirigentes del Partido Comunista Chino (PCC) que, además del mismo Mao Zedong, estuvieron más estrechamente asociados con la "Gran Revolución Cultural Proletaria" de Mao.

Los principales acusados son la llamada Banda de los Cuatro, que encabeza la viuda de Mao, Jiang Qing. Los otros miembros de la Banda de los Cuatro son Zhang Chunqiao, ex jefe del partido en Shanghai y antiguo miembro del Politburó del PCC; Yao Wenyuan, quien estuvo a cargo de todos los medios noticiosos en China durante la Revolución Cultural; y Wang Hongwen, un ex guardia en una fábrica de Shanghai, y destacado rompehuelgas durante la Revolución Cultural, quien fue seleccionado como un "dirigente sindical", y posteriormente elevado por Mao al puesto de vicepresidente del PCC. Además enfrenta cargos Chen Boda, secretario político de Mao y un destacado personaje durante la Revolución Cultural. Chen y otros cinco antiguos jefes militares han sido agrupados bajo el nombre de "la camarilla contrarrevolucionaria de Lin Biao" y vinculados al ministro de defensa Lin Biao.

Crímenes de los acusados

Nunca se ha celebrado un juicio precisamente como este en ningún estado obrero estalinizado. A diferencia de los infames Procesos de Moscú bajo Stalin en la Unión Soviética, los acusados en Pekín realmente sí son culpables de muchos de los "altos crímenes" de los que se les acusa, y esto lo sabe todo el mundo en China. Es más, probablemente las aseveraciones de que los acusados fueron responsables por la persecución de más de 700 mil personas y la muerte de unas 34 mil subestiman las cifras reales.

Una de las demandas articuladas por el movimiento pro derechos democráticos en China ha sido que se haga en público el juicio de la Banda de los Cuatro. Durante el período en que la Pared de la Democracia en Pekín fue un foro abierto, los cartelones murales preguntaban de qué servían las promesas del régimen de que habrían procesos legales si esto no sucediera en los casos políticos. El caso de la Banda de los Cuatro era visto como una prueba. Por ello, el *Diario del Pueblo*, órgano del PCC, trató de calmar las inquietudes del pueblo chino, diciendo el 20 de noviembre que "China ahora ha entrado en una nueva era de democracia y aplicación de la ley".

Extractos seleccionados del proceso han



Mao pasa reseña a los Guardias Rojos en los años 60.

sido transmitidos por la televisión china, la prensa le ha dedicado mucho espacio, y 880 "representantes de las masas" han sido seleccionados de todo el país para asistir al juicio. De esta manera, el régimen ha tratado de dar la impresión de que es un juicio abierto, a la vez que se cuida de cualquier revelación embarazosa.

La "Revolución Cultural" de Mao

Mao originalmente lanzó la Revolución Cultural en abril de 1966 como una medida para arrancar el control del PCC de manos de sus rivales dentro el partido. Si bien Mao utilizó demagogia antiburocrática para movilizar a millones de jóvenes como una medida de presión contra sus opositores fraccionales, el conflicto en el PCC era entre dos alas de una casta burocrática privilegiada.

Una vez que Mao ganó control del PCC, se volteó en contra de los mismos jóvenes que había utilizado su fracción, reprimiendo a los Grupos de Guardias Rojos y exiliando a un número enorme de personas a sitios remotos del país.

Pero la política económica de Mao resultó desastrosa. Esto, y su política de represión a todos los niveles, llevaron al país al borde de una guerra civil. Después de su muerte, sus principales rivales, encabezados por Deng Xiaoping, el vicepresidente del PCC, tomaron las riendas del partido y revirtieron la política interna impuesta por Mao.

Aunque Deng y otros altos dirigentes del PCC fueron víctimas de la represión durante la Revolución Cultural, ellos mis-



Jiang Qing, la viuda de Mao, ante el tribunal en Pekín.

mos fueron responsables de las detenciones y encarcelamientos arbitrarios, así como de una vasta red de campos de concentración durante los años 50. El régimen estalinista en China es incapaz de llevar a cabo una investigación honesta o imparcial de su propio pasado. Además, el régimen se niega a reconocer la responsabilidad de Mao por los crímenes cometidos durante la Revolución Cultural, ya que criticar el papel de Mao llevaría inevitablemente al cuestionamiento de la historia entera del PCC.

Represión selectiva

El proceso de Pekín no aplacará a esa capa de la juventud china que pasó por la experiencia de la Revolución Cultural y comenzó a sacar las conclusiones políticas generales sobre el carácter del régimen y la necesidad de formas institucionalizadas a través de las cuales las masas trabajadoras puedan ejercer su control sobre el

gobierno y asegurar sus derechos democráticos.

Deng está tratando de utilizar el extenso rencor de las masas hacia los responsables de la Revolución Cultural para poner de lado cualquier objeción al carácter del juicio. La prensa china no se ha cansado de subrayar el hecho de que los acusados han recibido mucho mejor trato que el que ellos les brindaron a sus víctimas.

Pero al mismo tiempo que da al traste con el rígido control ideológico y el extremo totalitarismo del sistema de Mao, y que intenta recobrar la confianza de las masas, el equipo de Deng ha implementado una campaña de represión selectiva. Busca separar a las masas de los elementos que reivindican la democracia obrera, y aplastar a estos últimos.

Como parte de este proyecto, ha proscrito la Pared de la Democracia, fabricado cargos contra activistas del movimiento por los derechos democráticos, y tomado acciones encaminadas a eliminar de la Constitución china el derecho del pueblo a erigir cartelones murales.

Así, la "era de la democracia" prometida por el *Diario del Pueblo* existe solamente en la medida en que los obreros y campesinos chinos no intenten ejercer sus recién proclamados derechos.

Fabricación de cargos contra Wei

Esto no es una cuestión abstracta para las masas chinas. En octubre de 1979, Wei Jingsheng, un activista del movimiento antiburocrático, fue sentenciado a quince años de prisión, habiéndosele fabricado cargos de "agitación contrarrevolucionaria" y de "dar a un extranjero inteligencia militar china".

Para la burocracia, el verdadero crimen de Wei fue su oposición a la invasión china de Vietnam.

Dada la política exterior pro imperialista del régimen en Pekín, la prensa capitalista ha adoptado un tono de benevolencia hacia el juicio actual. Un editorial en el *New York Times* del 30 de noviembre llegó hasta el punto de declarar que, "Existe una simetría entre los acontecimientos recientes en Polonia y en China. . . . Aunque no se atreven a reconocerlo, los chinos desde las cumbres, y los polacos desde las bases, están destruyendo la ética central de la doctrina comunista —la idea de que los guardianes de la ideología del partido reinarán supremos".

En realidad, lo que está tratando de hacer la dirección del PCCh es impedir precisamente el tipo de revolución política que está en marcha en Polonia. Junto con la tecnología imperialista, Deng ha buscado importar a China métodos más sofisticados para controlar a las masas. Sin embargo, el hecho mismo de que Deng se ha visto forzado a celebrar un juicio público de sus rivales en el seno de la burocracia, es una indicación de las inmensas presiones que ejercen las masas sobre su régimen. □

EUROPA OCCIDENTAL

Carta de los presos irlandeses en Long Kesh

Camaradas,

Como ustedes probablemente ya saben, siete republicanos irlandeses detenidos en la notoria Sección-H de la prisión de Long Kesh, comenzaron el 27 de octubre la última forma de protesta, una huelga de hambre hasta la muerte.

Estos siete hombres son republicanos irlandeses políticamente conscientes y consecuentes, capturados en el curso de la lucha contra la ocupación británica de nuestro país. Han tomado este paso drástico y posiblemente final, después de largas y cuidadosas consideraciones.

Su decisión es la culminación de años de lucha y resistencia de los presos políticos, que los ha llevado por toda una pesadilla de brutalidades y torturas a manos del imperialismo británico.

La Guerra Antimperialista por la Liberación Nacional y el Socialismo llevada a cabo por el IRA [Ejército Republicano Irlandés] tiene su raíces en los siglos de lucha contra la agresión británica. Hace doce años la clase obrera republicana se alzó para desafiar una vez más la opresión y la explotación a manos de la élite gobernante británica. Desde entonces la lucha ha continuado sin claudicación.

Presos políticos

Los activistas políticos capturados a comienzos de los años 70 rápidamente forzaron al gobierno británico a reconocerlos como presos políticos, y desde entonces los presos republicanos capturados por los británicos fueron encarcelados en las Jaulas, donde los presos políticos organizaron sus propias vidas. El tiempo lo usaron para educarse políticamente y para profundizar su dedicación a la lucha. . . .

El reconocimiento de los presos políticos por parte del gobierno fue también una clara admisión de que . . . la clase dominante británica libraba una guerra abierta contra el pueblo irlandés.

Al no poder destruir el movimiento anti-imperialista, y al mismo tiempo no queriendo renunciar a su dominio sobre los seis condados del Norte de Irlanda, los británicos decidieron desde 1976 adoptar una nueva política. Le dirían al mundo que ahora existía la normalidad, y que cualquier disturbio era causado por unos cuantos gángsters y mafiosos. . . . Quitándose así de encima los ojos de la atención internacional, estarían entonces en una posición de desatar sus fuerzas "oficiales y extraoficiales" en un reino de terror y opresión sin precedentes, para eliminar toda resistencia a su dominio.

La base de esta política sería la criminalización de los presos políticos, forzándolos



An Phoblacht/Republican News
"¡No dejemos morir a los presos irlandeses!"

a vestir el degradante uniforme de los presos comunes y sometiéndolos a la autoridad de los guardias fascistas pro-británicos. Los británicos entonces dirían que estos "criminales conformes" y "sumisos" eran evidencia de que la política no tenía nada que ver con la situación.

Sin embargo, el gobierno británico . . . no calculó bien las cosas y en lugar de presos sumisos y conformes, los británicos se encontraron con hombres y mujeres políticamente conscientes, decididos, y dedicados. . . . Desde 1976, cuando el primer preso político ingresó a la Sección-H y le fue rehusado el reconocimiento político, las mujeres encerradas en la cárcel de Armagh y los hombres en la Sección-H han mantenido una resistencia desafiante y decidida, siendo el número de los que protestan ya más que 560 (32 mujeres y 530 hombres).

Claro que la táctica británica sólo funcionaría si pudieran exhibir a estos presos aceptando y conformándose con el rótulo de criminales, así que aumentó la tortura en un intento de romper la resistencia de los presos.

Condiciones inhumanas

Los republicanos que protestaban fueron dejados desnudos en sus celdas sin mue-

bles (excepto por un pedazo de hule-espuma que se supone es un colchón), sin material de lectura, sin radios, sin periódicos, sin cigarrillos, sin cartas ni paquetes. Les fue negado todo ejercicio a menos que llevaran puesto el uniforme de la prisión, y el rechazo a esto resultaba en 24 horas de aislamiento.

Les dijeron que se pusieran el uniforme para ganarse el "privilegio" de usar los sanitarios. Los presos de nuevo rechazaron esto, les fue negado el uso de los sanitarios y comenzó la protesta de no bañarse. (Ahora han vivido 18 meses en sus celdas sin bañarse, botando sus orines por la puerta y untando su excremento en las paredes.)

Aumentaron en forma alarmante las golpizas organizadas sistemáticamente. Los obscenos cateos de sus cuerpos ahora ocurren a diario. . . . Las brutalidades no tienen fin.

Los prisioneros han vivido con este tratamiento inhumano durante un período increíble de cuatro años y medio. . . .

Ahora los presos, al ya no poder aguantar estas condiciones, han iniciado esta agonizante protesta de muerte lenta en un intento de forzar a la administración británica a reconocer lo que todo el mundo ya reconoce, que son presos políticos y que la guerra entre el pueblo irlandés y los imperialistas británicos continúa. . . .

[El 1 de diciembre, tres presas políticas de la cárcel de Armagh se unieron a la huelga de hambre.]

Las cinco demandas de nuestras hermanas y hermanos son muy básicas y simplemente piden que sean tratados humanamente. Las cinco demandas son: el derecho a usar su propia ropa; el derecho a abstenerse del trabajo del penal; el derecho a la libre asociación y a organizar su propia educación y recreación, etcétera; el derecho a recibir una visita, un paquete, y a enviar y recibir una carta por semana; la restauración de toda disminución de la condena que les había sido quitada como castigo durante la protesta. . . .

Una dieta de hambre durante cuatro años y medio ha dejado a los presos en un estado demacrado. No podrán durar mucho tiempo en huelga de hambre. Así que les hago este llamado urgente a ustedes y a sus lectores a que actúen ahora, de cualquier forma posible, para ayudar a salvar las vidas de nuestros siete camaradas en huelga de hambre y para poner un alto a la tortura de nuestras 32 hermanas en la cárcel de Armagh y nuestros 530 hermanos en la Sección-H de Long Kesh.

Una victoria para los presos políticos es una derrota para el imperialismo.

En solidaridad,

Los prisioneros de guerra republicanos

Las Jaulas, Long Kesh

NOTA A NUESTROS LECTORES

La presente edición de 'Perspectiva Mundial' es la última del año y estará en circulación durante un mes. El equipo de la revista tomará un receso de dos semanas durante las cuales tendrá la oportunidad de asistir a la Vigésima Convención de la Young Socialist Alliance (YSA—Alianza de la Juventud Socialista) que será realizada en Indianápolis, estado de Indiana, del 27 al 30 de diciembre. (Ver artículo en la página 32.)

El primer número de 'Perspectiva Mundial' en 1981 se imprimirá el 13 de enero, con fecha del 26 de enero. Incluirá reportajes sobre las revoluciones en marcha en Centroamérica, el Segundo Congreso del Partido Comunista de Cuba, a realizarse del 17 al 20 de diciembre, y sobre los últimos acontecimientos en el pleito lanzado por el SWP y la YSA contra el gobierno de Estados Unidos por su hostigamiento y espionaje políticos contra el movimiento obrero. ¡Suscríbete ya si no lo has hecho!

Si estás de acuerdo con nosotros

Suscríbete y pónete en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar al Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores), la Young Socialist Alliance (YSA—Alianza de la Juventud Socialista) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: SWP, YSA, 205 18th St. S. Tel: (205) 328-9403. Enviar correo a P.O. Box 3382-A. Zip: 35255.

ARIZONA: Phoenix: SWP, YSA, 1243 E. McDowell. Zip: 85006. Tel: (602) 255-0450.

CALIFORNIA: East Bay: SWP, YSA, 2864 Telegraph Ave., Oakland Zip: 94609 Tel: (415) 763-3792. Los Angeles: SWP, YSA, 2211 N. Broadway. Zip: 90031. Tel: (213) 225-3126. San Diego: SWP, YSA, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (714) 234-4630. San Francisco: SWP, YSA, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 824-1992. San José: SWP, YSA, 201 N. 9th St. Zip: 95112. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Piedmont: SWP, YSA, 216 E. 6th St., Winston-Salem. Zip: 27101. Tel: (919) 723-3419.

COLORADO: Denver: SWP, YSA, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

FLORIDA: Gainesville: YSA, c/o Mary Randazzo 1223 Northwest 18th Ave. Zip: 32601. Tel: (904) 372-1973. Miami: SWP, YSA, 8171 NE 2nd Ave. Zip: 33138. Tel: (305) 756-8358.

GEORGIA: Atlanta: SWP, YSA, 509 Peachtree St. NE. Zip: 30308. Tel: (404) 872-7229.

ILLINOIS: Champaign-Urbana: YSA, 284 Illini Union, Urbana. Zip: 61801. Chicago: SWP, YSA, 434 S. Wabash, Room 700. Zip: 60605. Tel: (312) 939-0737.

INDIANA: Indianapolis: SWP, YSA, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149. Gary:

SWP, YSA, 3883 Broadway. Zip: 46409. Tel: (219) 884-9509.

IOWA: Cedar Falls: YSA, Box 352. Zip: 50613.

KENTUCKY: Louisville: SWP, YSA, 131 W. Main #102. Zip: 40202. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: SWP, YSA, 3207 Dublin Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: SWP, YSA, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Amherst: YSA, P.O. Box 837. Zip: 01002. Tel: (413) 546-5942. Boston: SWP, YSA, 510 Commonwealth Ave., 4º Piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: SWP, YSA, 6404 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-5322.

MINNESOTA: Mesabi Iron Range: SWP, YSA, 1012 2nd Ave. South, Virginia, Minn. Zip: 55792. Tel: (218) 749-6327. Minneapolis/St. Paul: SWP, YSA, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISURI: Kansas City: SWP, YSA, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: SWP, YSA, 6223 Delmar Blvd. Zip: 63130. Tel: (314) 725-1570.

NEW JERSEY: Newark: SWP, YSA, 11-A Central Ave. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEW YORK: Capital District (Schenectady): SWP, YSA, 323 State Street Zip: 12305. Tel: (518) 374-1494. Nueva York, Brooklyn: SWP, 335 Atlantic Ave. Zip: 11201. Tel: (212) 852-7922.

Nueva York, Manhattan: SWP, YSA, 108 E. 16th St. 2º piso. Zip: 10003. Tel: (212) 260-6400. Nueva York, Oficina Central: SWP, YSA, 108 E. 16th St. 2º piso. Zip: 10003. Tel: (212) 533-2902.

NUEVO MEXICO: Albuquerque: SWP, 1417 Central Ave. NE. Zip: 87106. Tel: (505) 842-0954.

OHIO: Cincinnati: SWP, YSA, 2531 Gilbert Ave. Zip: 45206. Tel: (513) 751-2636. Cleveland: SWP, YSA, 2230 Superior. Zip: 44114. Tel: (216) 579-9369. Toledo: SWP, YSA, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: SWP, YSA, 711 NW Everett. Zip: 97209. Tel: (503) 222-7225.

PENNSYLVANIA: Edinboro: YSA, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (215) 734-4415. Filadelfia: SWP, YSA, 5811 N. Broad St. Zip: 19141. Tel: (215) 927-4747 o 927-4748. Pittsburgh: SWP, YSA, 1210 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 488-7000. State College: YSA, c/o Bill Donovan, 1240 E. Branch Rd. Zip: 16801. Tel: (814) 234-6655.

TEXAS: Austin: YSA, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Dallas: SWP, YSA, 5442 E. Grand. Zip: 75223. Tel: (214) 826-4711. Houston: SWP, YSA, 806 Elgin St. #1. Zip: 77006. Tel: (713) 524-8761. San Antonio: SWP, YSA, 1406 N. Flores Rd. Zip: 78212. Tel: (512) 222-8398.

UTAH: Salt Lake City: SWP, YSA, 677 S. 7th East, 2º piso. Zip: 84102. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): SWP, YSA, 111 28th St. Zip: 23607. Tel: (804) 380-0133.

WASHINGTON, D.C.: SWP, YSA, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Olympia: YSA, Room 3208, The Evergreen State College. Zip: 98501. Tel: (206) 866-7332. Seattle: SWP, YSA, 4868 Rainier Ave., South Seattle. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WEST VIRGINIA: Morgantown: SWP, YSA, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WISCONSIN: Milwaukee: SWP, YSA, 3901 N. 27th St. Zip: 53216. Tel: (414) 445-2076.

ESTADOS UNIDOS

Llamado a la juventud norteamericana

Salvadoreños hablan con la YSA, instan a luchar contra el imperialismo

Por Fernando Torres

"Nosotros queremos hacerle un llamado a los jóvenes norteamericanos para que no se enlisten en el servicio militar obligatorio, porque uno de sus objetivos es invadir el área de Centroamérica", comunicaron los compañeros Oscar Bonilla y Oscar Abarta, presidente y secretario de relaciones de la Asociación General de Estudiantes Salvadoreños (AGEUS), en un mensaje a la juventud estadounidense.

Los dirigentes estudiantiles salvadoreños hicieron su llamado en discusiones con militantes de la Young Socialist Alliance (YSA—Alianza de la Juventud Socialista) de Estados Unidos que se encontraban en Cuba a fines de noviembre como parte de una gira patrocinada por *Perspectiva Mundial* y su publicación hermana el *Militant*.

El mensaje indica que los jóvenes revolucionarios salvadoreños comparten las preocupaciones de un creciente número de jóvenes en Estados Unidos: "En la medida en que la conciencia democrática de los pueblos y de los jóvenes ha crecido, en la medida en que muchos pueblos sometidos por el imperialismo y por otras fuerzas imperialistas se han liberado, el imperialismo norteamericano ha incrementado su carrera armamentista", dijeron los compañeros salvadoreños, viendo en su propio país el grado de barbarie que alcanza el imperialismo para mantenerse en el poder.

Pero esto ni los atemoriza ni los detiene. Sabiendo que "el papel de la juventud es construir un futuro feliz, construir un presente feliz, de paz, de armonía entre toda la humanidad", están luchando en condiciones desiguales, con un heroísmo y determinación ejemplares.

Desde esa trinchera hacen un llamado

muy especial a la juventud estadounidense: "Creemos que los jóvenes y los estudiantes de Estados Unidos tienen la misión histórica de organizarse ampliamente y de luchar contra el imperialismo en su propio país. Si los estudiantes norteamericanos y la juventud de Estados Unidos cumplen esta tarea histórica, esto va a beneficiar a todos los pueblos y a la humanidad entera".

Esto es totalmente cierto. Es más, ha sido demostrado en repetidas ocasiones: el profundo sentimiento antiguerra existente entre los jóvenes de Estados Unidos —el "síndrome de Vietnam"— ha sido un factor indispensable en la lucha de los pueblos por su liberación.

La lucha contra el imperialismo dentro de Estados Unidos tiene múltiples frentes, como la lucha de los trabajadores por un salario decente, la lucha de los negros y los latinos contra la violencia racista, la lucha de las mujeres por la igualdad de derechos, y las luchas de todos, contra las armas y centrales nucleares, contra la conscripción y las guerras.

La Young Socialist Alliance ha sido y es un componente integral de estas batallas. Fundada hace veinte años, la organización de jóvenes obreros y estudiantes ha estado presente en los movimientos de masas que dejaron su impacto en este país. Militantes de la YSA participaron en las movilizaciones contra el racismo y en la solidaridad con las revoluciones cubana y vietnamita. Actualmente uno de los ejes de sus labores es la solidaridad con las revoluciones en Centroamérica y El Caribe.

Respecto a la solidaridad con El Salvador, la YSA ha jugado un destacado papel en llevar al estudiantado norteamericano las realidades de la lucha salvadoreña. En

Nueva York, por ejemplo, numerosos comités de solidaridad han sido fundados en las principales universidades, educando a muchos e instando a otros a sumarse a las labores solidarias.

Al mismo tiempo que impulsan vigorosamente la solidaridad, los jóvenes socialistas explican al pueblo trabajador de Estados Unidos por qué es en su interés aprender de y defender los avances revolucionarios que han registrado los obreros y campesinos de Cuba, Granada y Nicaragua.

Otro aspecto de las actividades de la YSA es la histórica demanda contra el FBI, la CIA, la migra y demás agencias policíacas imperialistas. Enabladamente con el Socialist Workers Party, este pleito, que comienza el 16 de marzo, ha forzado al gobierno a hacer pública voluminosa evidencia que muestra el grado de vigilancia y hostigamiento que estas agencias policíacas ejercen sobre las actividades políticas y sociales del pueblo trabajador norteamericano.

Del 27 al 30 de diciembre tendrá lugar en Indianápolis, Indiana, la Vigésima Convención Nacional de la Young Socialist Alliance. Allí se discutirán las experiencias actuales de la juventud socialista y las tareas y perspectivas para el futuro.

Todo activista en los movimientos de solidaridad, todo lector de *Perspectiva Mundial* interesado en responder al llamado de la juventud salvadoreña de "luchar contra el imperialismo en su propio país", está invitado a asistir: Para mayor información, contacta el local de la YSA más cercano (ver el Directorio Socialista en la página 31), o escribe a: YSA National Office, P.O. Box 471 Cooper Station, Nueva York, N.Y. 10003. □

Suscríbete hoy a Perspectiva Mundial

La revolución en Centroamérica y el Caribe está sacudiendo nuestro hemisferio. La necesidad de forjar un fuerte movimiento de solidaridad con los obreros y campesinos latinoamericanos, aquí mismo en Estados Unidos, está al orden del día.

Sólo hay una revista en español que cada dos semanas informa sobre estas luchas del pueblo trabajador latinoamericano, dando a conocer la verdad y los hechos necesarios para construir ese movimiento de solidaridad.

Perspectiva Mundial.



- ☐ \$2.00 por cinco números (nuevos lectores solamente)
- ☐ \$8 por seis meses
- ☐ \$16 por un año (correo ordinario)
- ☐ \$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ \$40 por un año (aéreo, resto del mundo)

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad/Estado/Z.P. _____

408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014